la Cité

Quotidien national d'information Directeur fondateur : ***Fodil Mezali***

Gestion du foncier à Béjaïa

L'opacité soutenue par une suspension des enquêtes sur toutes les lèvres dans la capitale des Hammadites

Lire en page 6 l'article de Bbker Amrani

Idées-débats

A propos de production nationale et de globalisation

Par Arezki Derguini*

Le marché interne et le marché externe sont déconnectés, leurs conditions de production ne sont pas alignées, ils ne peuvent fonctionner tels des vases communicants et interagir selon les lois du marché. Comment donc faire de la substitution d'importation quand on a toujours veillé à dissocier les conditions locales de production et d'échanges de celles qui sont internationales ? Comment peut-on savoir ce qu'il peut être plus profitable de produire plutôt que d'importer, et quand ? S'en est-on déjà préoccupé ? On se réveille à peine à un tel souci. Il ne suffit donc pas de savoir que l'on ne peut plus importer pour pouvoir produire soi-même ce que l'on importait plus tôt. Pour que la promotion de la production nationale ne relève pas du simple discours incantatoire, il faudrait établir un autre fonctionnement des marchés en même temps qu'un autre rapport à la production et à la consommation.

A D

Lire en page 4 l'intégralité de la contribution

Projet de loi sur la Santé

L'aide aux démunis imprécise

Cette mesure intervient dans le sillage de l'extension de la couverture médicale qu'œuvrent les pouvoirs publics ces derniers temps à assurer à l'échelle nationale

Lire en pages 2 et 3

Culture : *clôture en apothéose du Festival du théâtre amateur d'Amizour*

Lire en pages 12 et 13 le compte rendu de Nabil Z

Tiγremt : *«La Cité» dans la langue chère à Da L'Mouloud Mammeri*

Lire en pages 15, 16, 17 et 18

Les «je dis» de Lem

Entre la révolution et l'arrêt évolution

À l'origine, l'Algérien est jaloux de son pays et voudrait le voir hissé au niveau des meilleurs de ce monde. C'est pourquoi, dépité par les députés qui ne font que dormir dans la chambre à cacher, il passe son temps et son ton à dénoncer les impérities, à critiquer les carences, à blâmer les pouvoirs publics afin de les amener à se regarder dans le miroir pour améliorer les choses. Or, quand on est incompétent, on ne peut pas savoir qu'on est incompétent ! Pour ces « super-rieurs », tout paraît donc pour le mieux dans le meilleur des mondes. Alors, dans ce monde immonde les défauts sont transformés en qualité, le mensonge en vérité, la saleté en propreté, l'anomalie en règle, la catastrophe en succès…
La devise républicaine de l'Algérie est : « Révolution par le peuple et pour le peuple ». Or, si pendant la révolution, le peuple était droit comme un peuplier, aujourd'hui, à cause de la devise qui s'est transformée en devises, le peuple n'est pas seulement un peu plié, il est à plat ventre parce que son ventre est à plat. Et à force de croire sans réfléchir, il a fini par croître sans grandir parce qu'il n'a pas cessé de fléchir et de re fléchir. Et comme dans une Algérie immensément riche, où les richesses ne sont pas équitablement réparties entre les citoyens, où le peuple frise la pauvreté, il faut croire que la révolution est encore inachevée, et la fameuse devise devrait honnêtement s'écrire et se dire « Révolution par le peuple et pour le peu… »

Lem

Verbatim

Annika Saville, *en visite en Algérie, directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la démocratie (FNUD),*

«Le FNUD travaille principalement avec la société civile dans chaque pays pour avancer la démocratie, donc on a discuté des moyens pour faciliter ce travail en prenant en compte le contexte local de l'Algérie et son expérience. Il faut prendre en compte l'expérience très unique de l'Algérie après les années difficiles qu'elle a traversées et avoir des leçons qui peuvent bénéficier aussi aux Nations Unies»

AlphaValue, *ebureau d'études*

«La stratégie de l'Arabie Saoudite pour lutter contre le gaz de schiste américain ne fonctionne pas. La décision des Saoudiens, imposée aux autres membres de l'Opep, de maintenir un niveau de production élevé de pétrole afin de contrecarrer la production des puits de pétrole de schiste américains coûte trop cher au cartel dans son ensemble. Riyad aurait d'abord sous-estimé la résilience et la capacité des producteurs nord-américains à réduire leurs coûts. Il aurait aussi surestimé sa propre stratégie de volume»

L'Etat financera les des démunis chez le

Soutien. *Dans le souci de la prise en charge des personnes et familles démunies en matière de le ministère de la Santé et de la Réforme hospitalière vient d'annoncer dans le cadre du nouveau l'intégration du privé dans les réseaux de soins notamment au niveau des régions où le secteur*

«Il permet aux démunis d'aller se faire soigner chez le privé à la charge de l'Etat », a-t-on avancé. Ainsi, l'Etat financera des prestations de soins prodiguées par le privé aux catégories démunies, a déclaré, hier matin, Amina Mehiedine, chargée d'étude et de synthèse au ministère de la Santé, lors de son intervention, à la radio algérienne chaine III. Il est évident que cette mesure permettra à la population des régions reculées et dépourvues de structures sanitaires étatiques d'accéder aux soins nécessaires auprès des cabinets médicaux et cliniques relevant du secteur privé. Selon l'oratrice , «le texte prévoit en effet une implication du privé dans le système de santé nationale, en assurant une contribution directe à des missions du service public et s'occupant de certaines tâches qu'il ne fait pas actuellement»,tout en précisant que «cela se fera dans le cadre d'un cahier des charges et avec un contrat signé avec l'Etat».

Les patients comme les médecins ont fait remarquer qu'en dépit de la création ces dernières années de plusieurs établissements de santé de proximité à travers les chefs- lieux de wilayas, l'accès aux soins est demeuré difficile pour les malades en milieu rural, en raison de contraignants déplacements vers ces structures sanitaires, et à cause de l'indigence des familles et de sujets patients résidant dans les milieux citadin et rural surtout «en ce qui concerne certaines prestations telles, les analyses médicales et les interventions chirurgicales délicates qui sont souvent effectuées au sein des cliniques privées à des prix onéreux», se sont-ils plaints.

Mieux encore, la gratuité des soins n'est pas remise en cause par le nouvel avant-projet de loi. « Il n'est pas question de revenir en arrière, bien au contraire, ce projet de loi consolide ces acquis-là. (…) les démunies peuvent, demain, avoir accès au privé et c'est l'Etat qui va financer», a ajouté la chargée d'études et de synthèse auprès du ministère de la Santé.

Cette mesure intervient dans le sillage de l'extension de la couverture médicale qu'œuvrent les pouvoirs publics ces derniers temps à assurer à l'échelle nationale, prenant d'une part conscience des graves maladies et épidémies menaçant la population, et d'autre part, le coût devenu de plus en plus cher, en raison des fluctuations du marché mondial des produits pharmaceutiques, et du matériel médical.

«Ce qui empêche les patients issus de familles pauvres de suivre le traitement de certaines pathologies chroniques ou compliquées, et de prendre leur mal en patience jusqu' à la mort dans

Consensus autour de la réorganisation des examens

Rentrée scolaire. Au-delà de l'assurance qu'ont garantie les syndicats du secteur de l'Education nationale quant au bon déroulement de la nouvelle année scolaire 2015-2016, la réorganisation des épreuves du baccalauréat et le maintien de celles de fin de cycle primaire suscite des déclarations et attitudes de part et d'autre.

Il semble qu'un compromis a eu lieu entre la ministre de l'Education nationale et les présidents des syndicats de ce secteur, selon lequel, la rentrée scolaire s'effectuera sans difficultés. Cela, dans la mesure où la ministre a affiché une volonté de régler les problèmes socioprofessionnels en suspens qu'ont soulevés les enseignants durant l'année dernière.

En contrepartie, les syndicats, particulièrement les responsables de l'Union Nationale des Personnels de l'Education et de la Formation, (UNPEF), ont exprimé leur consentement vis-à-vis des propositions faites par la tutelle concernant le maintien de l'examen du fin de cycle primaire , qui reste selon le chargé de communication de l'UNPEF, nécessaire pour élever le niveau et l'assimilation des écoliers lorsqu'ils passent au cycle moyen, puisque, «le niveau des cours de ce dernier est plus complexe qu'au primaire»,a jugé le secrétaire général de l'UNPEF.

Quant aux épreuves du baccalauréat, les cadres des différents syndicats de l'enseignement se sont mis d'accord sur la réduction de la durée de ces épreuves, la ramenant à trois jours, en vue d'alléger la pression sur les candidats à ce rendez-vous décisif. La fédération des parents d'élèves a, pour sa part, salué ce geste pédagogique, car cela permettra à leurs enfants « d'éviter le poids des quatre jours d'examens qui pesaient sur le plan psychologique et physique», ont-ils soutenu. Mais, la fiche de synthèse doit être prise en considération par le biais de son coefficient. Beaucoup de pédagogues y trouvent «un encouragement des écoliers à suivre les leçons, et par conséquent, lutter contre l'absentéisme en milieu scolaire».

Sur un autre registre, la revalorisation de l'enseignement technique est réclamée par les syndicats et les parents d'élèves qui ont déclaré être pour la mise en place d'un cadre organisé et précis en vue de rassurer les élèves intéressés par cette option de filière, à savoir le lycée technique.

Toutefois, des membres de syndicats de l'Education nationale ont soulevé des insuffisances en matière de structures d'accueil particulièrement des écoles primaires dans certaines localités rurales reculées, ainsi que des lycées dans des daïras où la croissance démographique se répercute négativement sur la surcharge en classe, du fait que «des centaines de lycéens sont contraints à travers de nombreuses communes à suivre leur scolarité dans des établissements exigus, ou pire, dans des annexes, faute de constructions d'infrastructures scolaires»,ont-ils cité.

M .H

JSK-USMA à l'affiche, derby algérois alléchant à Blida

Ligue 1 Mobilis/ 3e journée. *La 3e journée du championnat de Ligue 1 Mobilis de football, prévue jeudi, vendredi, et samedi, sera marquée par l'affiche entre la JS Kabylie et l'USM Alger, alors que l'ES Sétif, champion sortant mal en point, accueillera l'actuel leader le CS Constantine.*

Après un début de saison laborieux avec un match nul concédé d'entrée face au MC Oran (1-1) et une défaite chez l'USM Alger (2-1), l'Entente aura à coeur de redresser la barre face au CSC, auteur de deux succès en autant de matchs.

Les joueurs de l'entraîneur sétifien Kheireddine Madoui, éliminés de la Ligue des champions qu'ils ont remportée la saison dernière, devront rester vigilants devant des Constantinois en pleine confiance.

La JSK, dirigée désormais sur le banc par le Français Dominique Bijotat qui a succédé à Mourad Karouf, limogé, tentera d'enregistrer sa première victoire de la saison, même si sa mission s'annonce difficile face à l'USMA.

Revigoré par sa qualification au dernier carré de la Ligue des champions, le club algérois tentera de refaire le coup de la saison dernière, quand il avait surpris la JSK à Tizi-Ouzou (2-1) dans une rencontre marquée par le décès tragique de l'attaquant camerounais Albert Ebossé à l'issue de la partie.

Le stade Mustapha-Tchaker de Blida sera le théâtre (exceptionnellement) du derby algérois entre le NA Hussein Dey et le CR Belouizdad qui s'annonce a priori équilibré et ouvert à tous les pronostics entre deux équipes qui visent le gain du match.

Si le Nasria veut se racheter après sa défaite à Oran face à l'ASMO (2-1), le CRB cherchera à confirmer le succès réalisé à domicile face au RC Arbaâ (3-1).

El Clasico

Le MC Alger, qui reste sur une victoire en déplacement face au promu le RC Relizane (2-1), accueillera la JS Saoura à huis clos.

Les Algérois seront face à un match piège devant une formation de Saoura qui reste sur deux résultats positifs, emmenée par l'ancien attaquant du MC Alger Mustapha Djallit, meilleur buteur avec 2 buts en compagnie de Gasmi (NAHD) et Zaâbia (MC Oran).

L'USM Harrach, auteur d'une retentissante victoire à Blida face à l'USMB (1-0), devra se mesurer à domicile à l'ASM Oran, qui effectuera son premier voyage de la saison après deux matchs joués à la maison.

Les Harrachis, qui vont bénéficier des faveurs des pronostics, seront mis à rude épreuve face à des Asémistes qui espèrent revenir avec un résultat probant pour rester sur leur bonne dynamique.

Le MC Oran, dirigé sur le banc pour la deuxième saison par le Français Jean-Michel Cavalli, jouera son premier match à domicile à l'occasion de la réception du MO Béjaia, après deux sorties de rang : match nul à Sétif (1-1) et défaite à Constantine (2-1).

Le MOB, vice-champion d'Algérie, n'aura pas la tâche facile face à des Oranais intraitables dans leur antre d'Ahmed-Zabana la saison dernière.

Les deux derniers matchs au programme de cette journée, DRB Tadjenanet-USM Blida et RC Arbaâ-RC Relizane, devront revenir, en principe, aux locaux.

CAN-2017 Lesotho-Algérie : *Gourcuff dévoile une liste de 23 joueurs*

Le sélectionneur de l'équipe nationale d'Algérie, Christian Gourcuff a dévoilé mercredi une liste de 23 joueurs dont 6 évoluant dans le championnat d'Algérie en vue du match en déplacement face au Lesotho, le 6 septembre à Maseru, dans le cadre de la 2e journée (Gr J) des qualifications de la Coupe d'Afrique des nations CAN 2017.

La liste est marquée par le retour en sélection nationale du capitaine de l'USM Alger Nacereddine Khoualed dont le dernier match avec les Verts remonte à novembre 2013 contre le Burkina Faso (1-0) en barrage retour qualificatif à la Coupe du Monde 2014.

Le technicien français a rappelé également le milieu de terrain de Charlton Ahmed Kashi, absent depuis la CAN-2015 en Guinée Equatoriale.

D'autre part, le milieu de terrain du FC Lorient, Walid Mesloub effectue son retour chez les Verts après une première convocation qui remonte au 17 novembre 2010 et le match amical face au Luxembourg (0-0) sous l'ère du sélectionneur Abdelhak Benchikha.

En revanche, le gardien Rais M'bolhi qui vient de signer à Antalyaspor (Turquie), le défenseur Essaid Belkalem (Watford) et le milieu Adlene Guedioura (Crystal Palace) ne figurent pas dans la liste des 23.

Les Verts sont co-leaders du groupe J avec l'Ethiopie (3 pts) mais avec une meilleure différence de buts (+4 contre +1 pour les Ethiopiens).

L'équipe algérienne s'était largement imposée contre les Seychelles (4-0) le 13 juin dernier au stade Mustapha Tchaker (Blida) lors de la première journée, tandis que l'Ethiopie a disposé du Lesotho (2-1) à Addis Abeba.

Le premier du groupe se qualifiera directement pour la phase finale de la CAN-2017 prévue au Gabon.

Liste des joueurs retenus :

Gardiens de but : Khedairia Sofiane (ES Sétif), Doukha Azzedine (JS Kabylie), Asselah Malik (CR Belouizdad)

Défenseurs : Mandi Aissa (Stade de Reims), Zeffane Mehdi (Stade Rennais), Belkaroui Hichem (Club Africain), Nacereddine Khoualed (USM Alger), Hachoud Abderrahmane (MC Alger), Medjani Carl (Trabzonspor), Benayada Houcine (USM Alger), Ghoulam Faouzi (Naples)

Milieux de terrain : Feghouli Sofiane (Valence), Mahrez Riyad (Leicester), Taider Slitti Saphir (Inter Milan), Bentaleb Nabil (Tottenham), Boudebouz Ryad (Bastia), Mesloub Walid (Lorient), Kashi Ahmed (Charlton)

Attaquants : Slimani Islam (Sporting Lisbonne), Soudani El Arabi Hilal (Dinamo Zagreb), Ishak Belfodil (Beni Yas), Brahimi Yacine (Porto), Baghdad Bounedjah (Al Sadd, prêté à l'ES Sahel).

Qui d'Oran ou de Sfax abritera les JM 2021 ?

Réunion CIJM. Le comité international des jeux méditerranéens (CIJM) se réunira, jeudi, à Pescara (Italie), pour désigner qui, d'Oran ou de la ville tunisienne de Sfax, abritera, en 2021, la 19ème édition des jeux méditerranéens (JM). Dans la capitale de l'Ouest du pays, autorités locales, populations, commerçants, associations, mouvements culturel et sportif, en d'autres termes toutes les franges de la société accordent une importance particulière à cet évènement sportif qui pourra donner une dynamique certaine à la ville et réaffirmera la dimension méditerranéenne de la région qui n'a jamais tourné le dos à la mer. "Oran est prête à accueillir dignement et dans les meilleures conditions cet évènement sportif" assure-t-on de source proche du dossier. Même, le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, en visite, en juin dernier à Oran, avait assuré les autorités locales du "plein soutien" du gouvernement sur tous les plans, à la hauteur de cet évènement regroupant les pays du pourtour méditerranéen. C'est dire que la candidature d'Oran est pleinement soutenue à tous les niveaux. Si Oran obtiendrait le "feu vert" du CIJM, elle sera la seconde ville du pays à abriter ces joutes après Alger, la capitale. Celle-ci a accueilli les jeux en 1975 soitâ il y a quatre décennies. L'Algérie avait obtenu, à cette époque, ses premières médailles grâce notamment à un jeune athlète, natif d'Oran, Rahoui Boualem. Le public sportif se souviendra sans nul doute de la fameuse finale de football : un match historique qui a permis aux fennecs de prendre le dessus sur les Français grâce au 3ème but inscrit à la dernière seconde par Omar Betrouni. Au titre de son programme de développement, Oran s'est dotée d'importantes infrastructures sportives. Certaines sont en voie d'achèvement comme le nouveau stade d'Oran, d'une capacité d'accueil de 40.000 places dans la commune de Bir El-Djir.

Avec sa conception sous forme de nid d'oiseau, l'ouvrage attire l'attention et constitue une source de fierté pour les Oranais. Le projet comporte aussi une salle omnisports de 6.000 places, une piste d'athlétisme, un vélodrome, un complexe nautique ainsi qu'un club de tennis.

Le tout va être complété par un village olympique devant abriter les délégations et dont les travaux de réalisation seront entamés au courant de l'année 2016.

Le village, qui comportera tous les équipements nécessaires pour le confort et la concentration des athlètes, sera livré dans un délai de 36 mois.

Cette future infrastructure, qui sera réalisée sur une superficie de plus de 40 hectares dans la localité de Belgaïd, à l'Est d'Oran, regroupera plus de 6.500 chambres spécialement aménagées, pour une capacité d'accueil de près de 14.000 athlètes.

Elle sera dotée de terrains d'entraînement, d'un espace de sport en plein air, de courts de tennis, de salles de sports collectifs (handball, volley-ball, basket-ball...) ainsi que d'espaces de détente et de toutes les commodités pour une bonne récupération des athlètes.

Ces infrastructures en cours de réalisation ou en voie de lancement s'ajouteront à celles déjà existantes et opérationnelles qui font la fierté de la ville de Sidi El Houari.

Pour rappel, une commission d'inspection du CIJM, chargée de l'évaluation des dossiers des villes candidates à l'accueil des 19èmes JM, avait visité, en février dernier Oran, où elle s'est rendue dans plusieurs infrastructures sportives et touristiques. Le chef de la délégation, le Maltais Lino Farrugia Sacco, avait alors déclaré que "le dossier d'Oran est, a priori, acceptable".

Tous les regards seront donc braqués jeudi sur Pescara où les 66 membres des comités nationaux olympiques ainsi que des membres du Comité international des Jeux Méditerranéens (CIJM) devront désigner la ville hôte. Oran retient son souffle : tous les rêves sont permis.

La production nationale face à la globalisation

Contrébution. *Pour l'économie du développement, l'un des principaux obstacles au développement réside dans la rigidité de l'offre (1). Cette rigidité de l'offre empêche le mécanisme de substitution aux importations de fonctionner.*

Par Arezki Derguini*

Les prix ont beau augmenter suite à une réduction des quantités offertes sur le marché d'un bien importé, ils n'incitent pas les producteurs à pallier aux défaillances des importations par une production locale. Contrairement à la prescription de la loi de l'offre, le prix du bien a beau s'élever, il n'entraîne pas une augmentation de la quantité offerte. Le changement dans la condition de marché du produit est incapable d'entraîner un changement dans la condition de production locale du produit pour rétablir la situation d'équilibre antérieure. C'est que le rapport de la production interne à la production mondiale n'est pas clair, il n'obéit pas à quelques règles que la transformation du marché pourrait mettre en action. Le marché interne et le marché externe sont déconnectés, leurs conditions de production ne sont pas alignées, ils ne peuvent fonctionner tels des vases communicants et interagir selon les lois du marché. Comment donc faire de la substitution d'importation quand on a toujours veillé à dissocier les conditions locales de production et d'échanges de celles qui sont internationales ? Comment peut-on savoir ce qu'il peut être plus profitable de produire plutôt que d'importer, et quand ? S'en est-on déjà préoccupé ? On se réveille à peine à un tel souci. Il ne suffit donc pas de savoir que l'on ne peut plus importer pour pouvoir produire soi-même ce que l'on importait plus tôt. Pour que la promotion de la production nationale ne relève pas du simple discours incantatoire, il faudrait établir un autre fonctionnement des marchés en même temps qu'un autre rapport à la production et à la consommation.

Ceci étant dit à propos de ce que l'on entendait en économie du développement par production nationale comme substitution aux importations, tournons-nous maintenant vers les conditions de production en général et demandons nous quel contenu peut-il être donné au terme de production nationale ? Aujourd'hui peu de produits échappent au processus de globalisation de la production. Il concerne toute la production industrielle quasiment : électroménager, automobile, communication, etc. Sous le terme de globalisation, on désigne un processus de mondialisation en même temps que de fragmentation et de modularisation (2).

Du point de vue de la vie courante cela veut dire qu'aujourd'hui pour produire pour le proche et le très proche, il faut produire pour le lointain et le très lointain. Entre soi, il y a désormais le marché mondial. Leçon d'Adam Smith déjà, que les Chinois semblent avoir bien comprise en la transposant au monde, contrairement à nous : nous continuons de vouloir nous épargner d'importer sans nous inscrire dans une division internationale du travail. Où cela pouvait-il conduire ? Si à l'échelle mondiale on peut dire aujourd'hui que personne ne consomme ce qu'il produit à lui seul, que consommer algérien ou français n'a aucun sens sinon que de manière à exciter un sentiment national, puisque l'interdépendance mondiale est la règle. Ce qu'il faut s'empresser d'ajouter, c'est que tous ne sont pas égaux face à une telle interdépendance. Ce qui compte c'est la capacité de commander durablement au travail en général (dans la division internationale du travail), qu'il s'agisse de commander à son propre travail (la Corée du Sud ou le Japon) ou au sien et à celui d'autrui (les États-Unis en tête) (3). Si donc nous gardons présent à l'esprit que la majeure partie de la production mondiale est fragmentée à l'échelle de la planète, le concept de production nationale est complètement inapproprié (4). Il vaut mieux parler de participation à une production mondiale (5) que l'on peut mesurer par l'approche de la valeur ajoutée au commerce international (6). La question devient : qu'ajoutons nous à la valeur de la production mondiale, quelle place y occupons-nous et que nous en revient-il ? De ce point de vue, il est bizarre que la notion de coproduction (7) évoquée avec la France, ne fasse plus partie du discours sur la production nationale. Il est vrai que cette notion déjà marquée au coin d'un sceau étatiste, était condamnée à un usage démagogique. La France et l'Algérie ne sont pas prêtes à donner leur chance à ce qu'elles ont de commun. Par opposition à la production globale, on parle de production locale.

Production et monnaie

La relation d'échange n'étant pas comprise dans d'autres plus larges ou parcourues par d'autres plus fines qui courent sur tout le globe et n'excédant pas une relation locale. Autrement dit : une production locale hors d'une chaîne de valeur mondiale. Mais une telle relation ne peut être purement locale, elle est relativement fermée seulement. De quelles productions peut-il s'agir ? Pour ma part, j'entends les productions soumises aux échanges dans le cadre d'une monnaie locale, soit une production locale dans une chaîne de valeur locale. La monnaie locale opérant une fermeture du «marché» comme le fait la monnaie nationale, telle que l'entrée ou la sortie de ce marché nécessiterait une certaine conversion dans la monnaie du marché de migration. La monnaie étant définie au ras des conditions d'échanges et de production déconnectées d'autres mondiales et nationales : on produirait pour les besoins de tel groupe défini avec ses capacités, au moyen de tel instrument. Un tel instrument étant destiné à faciliter les échanges internes et permettre d'autres externes. Monnaies locales et monnaie nationale servant à intégrer l'ensemble des producteurs dans des marchés en fonction de leurs capacités. Ce qui est en jeu c'est la construction d'un réseau de producteurs qui saurait mobiliser ses ressources et se protéger des chocs extérieurs. Une telle construction n'a pas besoin d'un État surplombant, ordonnant l'activité sociale et économique, mais de dispositions sociales qui centreraient davantage les demandes sociales sur les offres locales, privilégieraient davantage la production sur la consommation ainsi que d'un État dont la fonction principale reviendrait à élever des coordinations locales au niveau d'autres plus larges, à veiller sur la coordination de l'ensemble, sa cohérence et sa flexibilité. L'État ne peut se substituer aux collectifs, il ne peut aménager le monde pour eux, il doit accompagner leur mise en synergie, en cohérence globale. Il doit être produit en tel lieu, comme ce qui circule entre les différents réseaux, tels la monnaie et le droit. De droit il est, il n'est pas premier, il est moyen terme et extrémité.

Ce qu'il nous faut retenir ici, c'est qu'il n'y a pas de production nationale significative du point de vue du produit, mais des productions dans des chaînes de valeur nationales et internationales, des productions de producteurs qui forment réseaux et centres d'accumulation locaux à l'intérieur de réseaux internationaux. Et de la qualité de tels réseaux et de tels centres, de leur coordination et synergie, dépendent la qualité de la société. Par production nationale, on veut souvent faire entendre producteurs privés (nationale parce que privée territorialement située). Plus que cela, il faut entendre travailleurs et producteurs collectifs (8). Ce qui fait une production nationale c'est l'existence, l'activité de producteurs collectifs. Il faudrait prendre garde à ce que la politique qui vise à produire des champions nationaux ne conduise à se désintéresser de la production de champions régionaux et locaux. Il faut prendre garde à bien centrer la vie sociale et économique. L'insertion dans les chaînes de valeur internationales ne doit pas signifier la désertion des chaînes de valeur locales. L'ensemble doit fonctionner dans une certaine résonnance : ni repli sur soi, ni extraversion. Toute la société ne pourra pas vivre du revenu de l'investissement dans les chaînes de valeur internationales et toutes les importations ne pourront lui être épargnées.

De l'entreprise

Ainsi les maîtres mots deviennent secteur privé (inclusif) et chaînes de valeur. Or tout le drame est là : comment un pouvoir qui n'a pas eu d'autre souci que celui de monopoliser l'activité pour se défendre d'une compétition autour des ressources disponibles, entraînant par là une dévalorisation du travail national, peut-il être en mesure d'accepter le fait que le pouvoir national n'est pas celui d'un État tributaire de ressources non renouvelables, mais celui de travailleurs, d'entrepreneurs et autres collectivités ? Et comment des entreprises et des collectivités qui ont désappris la coopération (nationale et internationale), ignorent la compétition internationale, pourraient-elles constituer des centres d'accumulation de savoir et de pouvoir ? Le pouvoir d'entreprises en mesure d'investir dans des chaînes de valeur internationales et le pouvoir de collectivités en mesure de soumettre des valeurs marchandes (compétition par ex.) à d'autres non marchandes (solidarité par ex.), d'accumuler un savoir-faire, de constituer un héritage et de fructifier un investissement international. Comment de telles entreprises et de telles collectivités pourraient-elles avoir besoin des services d'un État duquel elles accepteraient un certain prélèvement pour travailler en faveur de leur synergie et de leur coordination coopération ? La qualité du débat politique sur le sujet est un bon indicateur du chemin qui reste à parcourir : il se focalise tantôt sur les « passe-droits » d'une « oligarchie », tantôt sur le sujet d'une amnistie fiscale et une autre fois sur la bancarisation. Il faut cependant un début à tout.

A D

* Député FFS de Béjaia, législature 2012-2017

Notes :

[1] Voir par exemple Elsa Assidon, « Les théories économiques du développement« , Paris, La Découverte, 2002.

[2] « Une production jadis confinée entre les murs d"usines Américaines et Européennes peut désormais être fragmentée en petits morceaux réunis le long de chaînes de valeur qui parcourent le monde entier ». Suzanne Berger, « Made in Monde« , pp. 43-44, Paris, Seuil, Nouveaux Horizons, 2006.

[3] Voir ce que dit Suzanne Berger des stratégies des entreprises de ces pays. On distingue souvent dans le travail entre les fonctions de fabrication, de conception, de logistique et de distribution. Les anciennes puissances industrielles voulaient se réserver les deux bouts de la chaîne, celles de conception et de distribution.

[4] L'iPhone illustre le nouveau système productif mondialisé : « Bien que leurs composants diffèrent légèrement d'une version à l'autre, tous les iPhones contiennent des centaines de pièces, dont 90 % sont produits à l'étranger : les semi-conducteurs de dernière génération viennent d'Allemagne et de Taïwan, les mémoires de Corée et du Japon, les écrans et les circuits de Corée et de Taïwan, les chipsets d'Europe et les métaux rares d'Afrique et d'Asie. Le tout est ensuite assemblé en Chine. » in « Pourquoi l'iPhone ne sera jamais fabriqué aux États-Unis« , Charles Duhigg, Keith Bradsher, Peter Lattman, Catherine Rampell, The New York Times, in Courrier International n°1110, 02 septembre 2012. http://www.courrierinternational.com/article/2012/02/09/pourquoi-l-iphone-ne-sera-jamais-fabrique-aux-etats-unis

[5] «Le débat autour de la mondialisation tend à se polariser sur deux points de vue: la mondialisation est favorable aux pauvres ou, au contraire, elle leur est néfaste… Cela est trop simpliste. Il ne s'agit pas de savoir si la mondialisation est intrinsèquement bonne ou mauvaise, mais plutôt de découvrir comment les producteurs et les pays s'insèrent dans l'économie mondiale. La question clé n'est pas s'il faut s'intégrer ou non aux marchés mondiaux, mais comment le faire de manière à générer une croissance durable des revenus.» « Analyser la chaîne de valeur: une stratégie pour augmenter les gains à l'exportation« . http://www.forumducommerce.org/Analyser-la-cha%C3%AEne-de-valeur-Une-strat%C3%A9gie-pour-augmenter-les-gains-%C3%A0-lexportation/

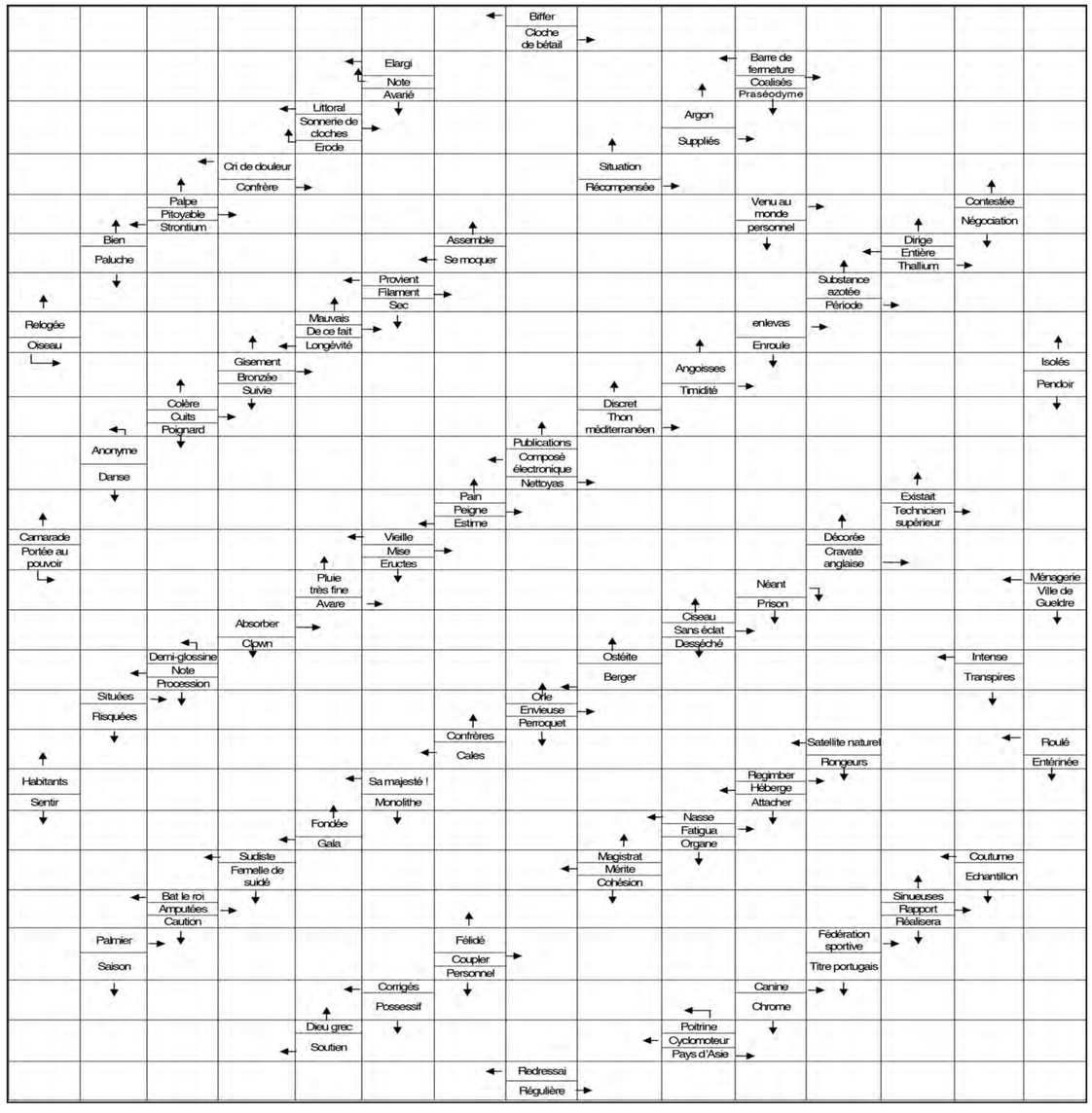
[6] Voir par exemple : «Mesure du commerce international en valeur ajoutée: Pour une vision plus claire de la mondialisation» WTO, OMC. https://www.wto.org/french/res_f/booksp_f/act_conf_f.pdf

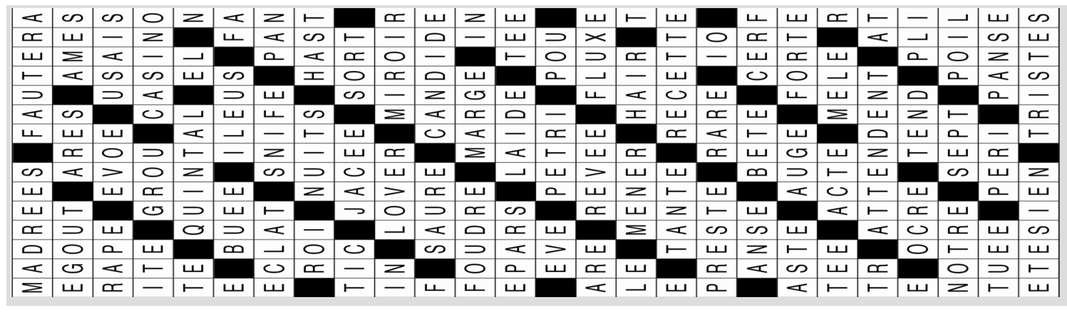
[7] Voir les travaux de l'Institut de Prospective économique du Monde Méditerranéen (IPEMED) et les interventions du Professeur El Mouhoub Mouhoud sur la coproduction dont l'article «La coproduction pour réduire les importations» https://espoirmaghreb.wordpress.com/2013/06/23/la-coproduction-pour-reduire-les-importations/

[8] J'emprunte ici la notion de travailleur collectif à K. Marx telle qu'elle est développée par Christian Palloix dans ses divers travaux. Je substitue à la notion de travailleur collectif celle de producteur collectif pour minorer l'aspect propriété et majorer celui du savoir : le travailleur subit la prolétarisation (au sens de Marx repris par Bernard Stiegler) au contraire du producteur.

Mots Fléchés Géants N° 692

Sadi Djouder





Solution MFG N° 691

Tizi Ouzou : *un jeune de 37 ans se donne la mort par pendaison à Mechtras*

La série noire des suicides continue à endeuiller les familles au niveau de la wilaya de Tizi Ouzou, avec un nouveau cas qui vient noircir une liste déjà longue de nombreux drames. Il s'agit d'un jeune répondant aux initiales A.D., âgé de 37 ans et résident au village Tahachat dans la commune de Mechtras, relevant de la daïra de Boghni sise à près de 40 km au sud-ouest du chef-lieu de la wilaya de Tizi Ouzou, qui a mis fin à ses jours, avant-hier, par pendaison. Le corps de la victime, qui a été découvert par les membres de sa famille pendu à une corde accrochée à une ceinture à béton à l'intérieur d'une habitation en cours de construction, a été transporté par des éléments de la protection civile vers le CHU Nedir Mohamed de Tizi Ouzou pour les besoins d'une autopsie. Les services de sécurité ont, quant à eux, ouvert une enquête pour déterminer les circonstances de ce drame qui a jeté l'émoi au niveau du paisible village de haute montagne.

Dahbia B

Skikda : *54 cas d'intoxication alimentaire parmi des ouvriers d'une société à Azzaba*

Pas moins de 54 ouvriers d'une société étrangère ont été évacué mardi vers l'hôpital de la ville de Azzaba (Skikda) à cause d'intoxication alimentaire collective, a indiqué à l'APS, le directeur de cet établissement. Après avoir reçu les soins nécessaires, toutes ces personnes venues de la base de vie de la société (OHL) chargée de la réalisation du dédoublement de la ligne de la voie ferrée Ramdane Djamel (Skikda)- Annaba ont quitté le service des urgences de l'hôpital, a précisé le même responsable. Selon, la même source, un staff constitué de 4 médecins assistés par des agents paramédicaux ont été mobilisé pour bien prendre en charge ces ouvriers souffrant, notamment de nausée. Parmi ces ouvriers deux (2) sont originaires de l'Equateur tandis que les autres sont des algériens, a indiqué, la même source ajoutant que le directeur de wilaya de la santé et de la population a dépêché une commission spécialisée pour s'enquérir des conditions d'hygiène dans la cuisine de cette base de vie située à Azzaba.

Le transport de toutes les incertitudes à Boudjellil

Anarchie. *A «Vujlil», comme il est prononcé en tamazight, qui est une commune située tout à fait au sud de la wilaya de Béjaia, faisant limite avec d'autres wilayas, les citoyens vivent un problème quotidien de transport de personnes surtout ces derniers temps.*

Les opérateurs en la matière, dont le nombre dépasse la dizaine, ont tous les documents et les patentes nécessaires mais le hic est que parmi tout ce beau monde de transporteurs, il n'y a réellement que deux qui accomplissent, à leur manière bien sûr, ce service avec, en leur possession toutes les cartes réglementaires nécessaires.

En fait, ces derniers n'assurent qu'une seule rotation le matin. L'une vers la ville d'Akbou et l'autre vers celle de Tazmalt. Le reste de la journée ces microbus arrêtent leur trajet à Allaghan, à une dizaine de kilomètres du chef- lieu de commune et rebroussent chemin. Car, la manne ne devant en aucun être ratée, Allaghan est un carrefour reliant les routes nationales 26 et 106 en plus d'une halte ferroviaire. Les citoyens sont donc contraints quotidiennement de faire escale et d'emprunter deux moyens de transports pour rejoindre les villes pourtant assez proches avec les attentes et les cohues que nécessitent ces péripéties.

Pour pouvoir remédier à cela, d'autres propriétaires de véhicules adéquats voudraient pouvoir opérer dans ce secteur mais s'ils venaient à solliciter le service de wilaya chargé d'en délivrer l'autorisation nécessaire, une réponse négative lui est d'office donnée pour saturation de ligne.

Ceci a été vérifié auprès de cette direction car les lignes sont octroyées et l'on ignore dans ce secteur ce qui est appelé le service à volonté. Seulement les bénéficiaires de ces lignes ont ces derniers temps trouvé une astuce qui leur permet de gagner des sous sans s'encombrer de citoyens et de leurs bagages. Ils (les transporteurs) ont tous loué leurs véhicules à des entreprises chinoises installées dans la région dans le cadre de la réalisation de la pénétrante autoroutière Ahnif -Béjaia. Ces entreprises se permettent les services de ces soi-disant transporteurs pour leurs fréquents déplacements et aussi pour le transport de leurs personnels respectifs.

Ainsi tout le monde trouve son compte sauf le pauvre citoyen. Au niveau de la direction des transports l'on affirme que pareilles locations sont formellement interdites et que les propriétaires qui font fi de cette loi sont passibles de retrait d'autorisation. Qui pourra intervenir pour interdire ? Tout le monde est au courant de ce qui se passe mais « allons attacher le grelot sur le cou du chat ».

Selon un responsable, il faudrait que ce soit le maire qui fasse un rapport ou à défaut un groupe de citoyens sinon des associations de la localité au fait de la situation. Ainsi les choses sont-elles en matière de transport public de voyageurs dans cette contrée de la vaste wilaya de Béjaïa. Où, contactés par nos soins, les services de la direction de transport nous ont donné des réponses furtives, de crainte d'avoir à se mouiller dans des situations au demeurant légion à Boudjelil et environ.

Lounis Ou Si Amer

Enquêtes foncières suspendues à Béjaïa ?

Impacts. La rumeur a fait le tour des agences immobilières, les enquêtes foncières vont être suspendues à travers toute la wilaya de Bejaia, ce qui mettrait selon certains agents immobiliers, la gestion du foncier dans un flou total.

Une information démentie par certains spécialistes en urbanisme qui affirment que l'enquête foncière est en elle-même une mesure transitoire qui prendra fin une fois les opérations cadastrales terminées.«Même si les enquêtes foncières venaient à être arrêtées, il n'y aura aucun impact réel sur la gestion du foncier», précise Hassen Yahiaoui architecte et responsable d'un bureau d'étude à Bejaia.Interrogé sur ce qui est qualifié par bon nombre de citoyens de la wilaya de Bejaia, de lenteur dans les opérations cadastrales, notre interlocuteur tient à souligner qu'effectivement, la commune de Bejaia vu sa densité ainsi que les localités aux reliefs accidentés, connaissent un léger retard mais grosso modo, tenait-il à préciser, ces opérations cadastrales avancent à un rythme satisfaisant.

L'autre appréhension de certains agents immobiliers, c'est de voir les transactions en matière de foncier s'arrêter net au cas où les enquêtes foncières venaient à être suspendues ou carrément annulées. «Sur le plan juridique, si une telle mesure venait à être prise, cela n'influera en rien sur l'aspect commercial que revêt ce secteur, en d'autres termes, les ventes et les achats de terrain continueraient le plus normalement du monde mais il restera l'octroi d'un permis de construire qui est du ressort de l'administration concernée», déclare cet ancien responsable de l'agence foncière de la wilaya de Bejaia, qui, au passage, s'est montré étonné de voir cette rumeur circuler à travers les agences immobilières dont certains d'entre eux disent qu'ils ont obtenu une telle information de responsables du secteur du foncier au niveau de la wilaya de Bejaia.Une chose est certaine, nos deux interlocuteurs, architecte et ancien cadre de l'agence foncière nous ont confirmé que le recours aux enquêtes foncières, n'est qu'une mesure transitoire appelée à être stoppée une fois les opérations cadastrales achevées. Pour rappel, la création des agences de wilaya à la place d'agences communales il ya de cela quelques années, a été décidée dans le but de mettre un terme à l'anarchie et surtout aux informations liées à un large trafic de terrains communaux sur fond de grande corruption parois avérée. Une mesure qui a soulevé à cette époque un véritable tollé au sein des élus locaux qui l'ont assimilée à une manœuvre visant à réduire les prérogatives des collectivités locales.

Bbker Amrani

La fermeture de

Environnement. C'est officiel, la décharge de « Boulimat » sur la côte ouest de la wilaya de Bejaia sera fermée au plus tard dans 15 jours et le dépôt d'ordures se fera au niveau du CET de Sidi Boudrahem sur les hauteurs de la ville de Bejaia. Cette heureuse nouvelle a fait sensation au niveau de la ville balnéaire de la côte est de l'ex-capitale des Hammadides, Aokas plus exactement. Les habitants d'Aokas luttent depuis plus de 08 ans pour fermer la décharge de la honte installée à même la plage et juste à l'entrée est de l'ex-capitale de la commune mixte d'Oued Marsa mais en vain ! les citoyens d'Aokas ont usé de tous les moyens légaux de protestations, lettres ouvertes aux instances concernées , sit-in devant les sièges de l'APC et de la Daira d'Aokas, une campagne massive sur les réseaux sociaux mais cette décharge appelée communément à Aokas « Décharge de la honte » est toujours là ! Pis encore elle grossit chaque jour ! Les citoyens d'Aokas ont même procédé à des opérations musclées, blocage de la RN09 à maintes reprises et fermeture du site de la décharge de la honte. Une lassitude s'est emparée des écologistes de la région et on a senti qu'ils ont baissé les bras puisque ils ne savaient pas à quel saint se vouer ! L'annonce de la fermeture de la décharge de Boulimat a donné du sang neuf aux amis de la nature à Aokas ! Tout le monde espère voir le

Programme Télé

ALGERIE

06:00 Programmes de nuit
06:45 Gym direct
08:00 Télé achat
09:00 American pickers - Chasseurs de trésors
10:40 Pawn Stars - Les rois des enchères
13:25 D8 le JT
13:30 Inspecteur Barnaby
15:15 Inspecteur Barnaby
17:15 Inspecteur Barnaby
18:35 A prendre ou à laisser
En quête d'actualité
20:55 EN QUÊTE D'ACTUALITÉ
En quête d'actualité
22:35 EN QUÊTE D'ACTUALITÉ
00:15 Programmes de nuit
06:00 Wake up
07:30 Wake up
08:40 W9 hits
10:20 Hit talent
11:20 E-classement
12:30 Météo
12:35 Talent tout neuf

RMC DÉCOUVERTE HD24

12:40 Malcolm
13:05 Malcolm
13:35 Malcolm
14:05 Malcolm
14:35 Malcolm
15:05 Malcolm
15:35 Malcolm
16:10 Malcolm
16:35 Un dîner presque parfait
17:35 Un dîner presque parfait
18:50 Les Ch'tis vs les Marseillais : la revanche
19:30 Les Ch'tis vs les Marseillais : la revanche
20:05 Malcolm
20:35 Soda
20:45 Météo
Enquêtes criminelles : Le magazine des faits divers
20:50 ENQUÊTES CRIMINELLES : LE MAGAZINE DES FAITS DIVERS
Enquêtes criminelles : Le magazine des faits divers
23:05 ENQUÊTES CRIMINELLES : LE MAGAZINE DES FAITS DIVERS
01:05 Enquêtes criminelles : Le magazine des faits divers
03:00 Météo
03:05 Programmes de nuit07h00 : bonjour d'algérie (best of 2015)
10h00 : djourouh el hayet (15) rediff
10h30 : la mer méditterranée (34)
11h00 : ggo foot (18)
11h20 : assrar el madhi (30 et fin) rediff
12h00 : journal télévisé en français
12h25 : el aahd e'tamine (03)
13h45 : tiyarate el mouhit el hadi (10)
14h30 : adra'e el djabel (04)
15h15 : le retour "2 éme ptie"
16h45 : sebaq el madjarate (18)
17h10 : el mamalike el talate (39)
17h35 : makhbar comédie (15)
18h00 : journal télévisé en amazigh
18h25 : djourouh el hayet (16)
19h00 : journal télévisé en français
19h25 : couscous bladi (01)
20h00 : journal télévisé en arabe
20h45 : assrar el madhi II (01)
21h30 : les vacances de l'inspecteur
23h30 : festival de la musique malouf
06:00 Bourdin direct
08:35 Les grands drames du sport
09:35 Les grands drames du sport
10:35 Les grands drames du sport
11:40 Convois XXL
12:35 Top Gear
13:35 Wheeler Dealers - occasions à saisir
14:25 Wheeler Dealers - occasions à saisir
15:15 Les justiciers des mers
16:05 Les justiciers des mers
17:00 Chasseurs de coffres-forts
17:25 Chasseurs de coffres-forts
17:50 Chasseurs de coffres-forts

france 2

18:20 Chasseurs de coffres-forts
18:45 Chasseurs de coffres-forts
19:10 Chasseurs de coffres-forts
19:35 Chasseurs de coffres-forts
20:00 Chasseurs de coffres-forts
20:45 TOP GEAR
21:40 Top Gear
22:40 TOP GEAR
23:35 Top Gear
00:30 Top Gear
01:20 Programmes de la nuit
06:25 TFou
08:45 Météo
08:50 Téléshopping
09:20 Météo
09:25 Petits secrets entre voisins
09:50 Petits secrets entre voisins
10:20 Au nom de la vérité
10:50 Au nom de la vérité
11:20 Au nom de la vérité
11:55 Petits plats en équilibre été
12:00 Les 12 coups de midi
12:50 L'Affiche du Jour
13:00 Le journal
13:35 Petits plats en équilibre été
13:45 Météo, météo des plages
13:55 Joséphine, ange gardien
15:35 Nos chers voisins
17:00 Le meilleur menu de France
18:00 Bienvenue chez nous
19:00 Boom : gagner ne tient qu'à un fil !
19:55 Météo
20:00 Le journal
20:30 Loto
20:33 Petits plats en équilibre été
20:35 Météo
20:40 Nos chers voisins
20:45 PEP'S

france 3

20:55 BLACKLIST
21:45 Blacklist
22:40 Blacklist
23:25 FLASH
00:10 Flash
01:05 Person of interest
01:55 Person of interest
02:55 Papa et moi
04:25 Petits secrets entre voisins
04:50 Petits secrets entre voisins
05:20 Musiques
05:30 Au nom de la vérité
05:55 Au nom de la vérité
06:30 Télématin
09:35 Dans quelle éta-gère...
09:40 Des jours et des vies
10:00 Amour, gloire et beauté
10:25 L'amour à 200 mètres
10:55 Motus
11:25 Les Z'Amours
12:00 Tout le monde veut prendre sa place
12:55 Météo
13:00 Journal de 13h
13:40 Météo, Consomag
13:55 Athlétisme : Championnats du monde
15:45 L'histoire continue
16:10 Comment ça va bien !
17:10 Comment ça va bien !
18:15 Joker
18:50 N'oubliez pas les paroles
19:25 N'oubliez pas les paroles
19:55 Météo
20:00 Journal de 20 h
20:40 Parents mode d'emploi
20:45 Alcaline, l'instant
20:50 Météo, météo des plages
20:55 CANDICE RENOIR
21:50 Candice Renoir
22:40 CANDICE RENOIR
23:35 Candice Renoir
00:30 Grand public
00:35 Marc Lavoine - Palais des sports 2013
01:40 Nuits d'été
03:15 Les chemins de la foi
04:20 Comment ça va bien !
05:05 Le trafic des tortues
05:30 Dans quelle éta-gère...
05:35 L'amour à 200 mètres
05:55 Les Z'Amours
06:00 Euronews
06:40 Ludo
08:55 Ludo vacances
11:45 Consomag
11:50 Météo
12:00 Le 12/13
12:55 Championnats du monde d'athlétisme
14:05 Nous nous sommes tant aimés
14:35 Louis la Brocante
16:05 Un livre un jour
16:15 Des chiffres et des lettres
16:55 Harry
17:30 Slam
18:10 Questions pour un champion
19:00 Le 19/20

arte

19:58 Météo
20:00 Tout le sport
20:15 Météo régionale
20:20 Plus belle la vie
20:45 Météo des plages
20:50 DES RACINES & DES AILES
22:50 Météo
22:55 Grand Soir 3
23:20 DOCS INTERDITS
00:20 Un livre un jour
00:25 Des racines & des ailes
02:15 Plus belle la vie
02:40 Un livre un jour
02:45 Plus belle la vie
03:10 Les Matinales
03:30 Championnats du monde d'athlétisme
05:45 Les Matinales
06:00 Match of ze day extra time
06:55 Cartoon+
08:10 Mon oncle Charlie
08:30 L'incroyable histoire de Winter le dauphin 2
10:15 Les Guignols de l'info
10:30 La vie rêvée de Walter Mitty
12:20 The big bang theory
12:43 Météo des plages
12:45 Le JT
13:00 Météo
13:05 Zapping
13:15 Les nouveaux explorateurs
14:15 Bodybuilder
15:55 L'effet papillon

M6

16:30 Monstres academy
18:15 Burning love
18:43 Météo des plages
18:45 Le JT
19:05 Météo
19:10 Le supplément
20:25 Football : Champions League
Football : Champions League
20:45 FOOTBALL : CHAMPIONS LEAGUE
22:50 SMS
00:10 The Affair
01:10 The Affair
02:05 Annabelle
02:25 Golf américain - Wyndham championship 4e Tour
03:40 Surprises
04:00 Zapsport
04:05 Les spécialistes - Rugby
04:10 Boxe pieds-poings
04:55 Rugby : Mont de Marsan / Lyon
05:50 Zapsport
05:55 Les spécialistes F1
07:45 Un kilomètre à pied...
08:30 X:enius
08:55 Krill, le secret de la banquise
10:25 Un kilomètre à pied...
11:55 Escapade gourmande
12:25 360°-Géo

5

13:20 Arte Journal
13:35 La hache de Wandsbek
15:25 Paysages d'ici et d'ailleurs
15:50 Au cœur du monde arctique
16:35 Au cœur du monde arctique
17:20 X:enius
17:45 En canoë, sur les traces des chercheurs d'or
18:15 Un kilomètre à pied...
19:00 La vie sur le récif
19:45 Arte Journal
20:05 Douces France(s)
20:45 La minute vieille
20:50 HEIMAT 1 - CHRONIQUE D'UN RÊVE
22:45 HEIMAT 2 - L'EXODE
00:40 Voyage intérieur
01:35 Vodka factory

4

03:05 Ports d'attache
03:55 L'Asie en fête
05:05 Récital Max Emanuel Cencic
05:50 Détour(s) de mob
06:00 M6 Music
07:10 Météo
07:15 90210
08:00 90210
08:45 Météo
08:50 M6 Boutique
10:00 Modern family
10:20 Modern family
10:50 Desperate Housewives
11:45 Desperate Housewives
12:40 Météo
12:45 Le 12.45
13:05 Scènes de ménages
13:32 Météo
13:35 La belle et le boxeur
15:30 Papa à plein temps 2
17:20 Les Reines du shopping
18:25 La meilleure boulangerie de France
19:40 Météo
19:45 Le 19.45
20:10 Scènes de ménages
20:55 LES OTAGES DU DÉSERT (1/3)
22:20 LES OTAGES DU DÉSERT (2/3)
23:40 Les otages du désert (3/3)
01:15 Beauty & the beast
01:55 Météo
02:00 M6 Music
06:45 Zouzous
09:40 Consomag

8

06:00 Programmes de nuit
06:45 Gym direct
08:00 Télé achat
09:00 American pickers - Chasseurs de trésors
10:40 Pawn Stars - Les rois des enchères
13:25 D8 le JT
13:30 Inspecteur Barnaby
15:15 Inspecteur Barnaby
17:15 Inspecteur Barnaby
18:35 A prendre ou à laisser
20:55 EN QUÊTE D'ACTUALITÉ
22:35 EN QUÊTE D'ACTUALITÉ
00:15 Programmes de nuit

W9

06:00 Wake up
07:30 Wake up
08:40 W9 hits
10:20 Hit talent
11:20 E-classement
12:30 Météo
12:35 Talent tout neuf
12:40 Malcolm
13:05 Malcolm
13:35 Malcolm
14:05 Malcolm
14:35 Malcolm
15:05 Malcolm
15:35 Malcolm
16:10 Malcolm
16:35 Un dîner presque parfait
17:35 Un dîner presque parfait
18:50 Les Ch'tis vs les Marseillais : la revanche
19:30 Les Ch'tis vs les Marseillais : la revanche
20:05 Malcolm
20:35 Soda
20:45 Météo
20:50 ENQUÊTES CRIMINELLES : LE MAGAZINE DES FAITS DIVERS
23:05 ENQUÊTES CRIMINELLES : LE MAGAZINE DES FAITS DIVERS
01:05 Enquêtes criminelles : Le magazine des faits divers
03:00 Météo
03:05 Programmes de nuit

gulli

15:05 Martin Mystère
15:30 Martin Mystère
15:55 Monster buster club : chasseurs d'extraterrestres
16:20 Monster buster club : chasseurs d'extraterrestres
16:50 Yu-gi-oh! arc-v
17:15 Pokemon
17:40 Sonic Boom
17:50 Sonic Boom
18:05 Shezow
18:16 Shezow
18:27 Shezow
18:45 Sprout a craqué son slip
18:56 Sprout a craqué son slip
19:10 Sprout a craqué son slip
19:21 Sprout a craqué son slip
19:40 Le cheval c'est trop génial
19:50 Comme des Oufs !
20:45 L'INSTIT
22:25 L'INSTIT
00:00 Total wipe out made in USA
00:55 Inspecteur Gadget
01:20 Magic : famille féérique
01:45 Magic : famille féérique
02:10 Magic : famille féérique
02:35 Magic : famille féérique
03:00 Rosie
03:05 Rosie
03:10 Gawayn
03:22 Gawayn
03:35 Atomic Betty
03:45 Atomic Betty
04:00 Corneil et Bernie
04:12 Corneil et Bernie
04:25 Ratz

Deux caravanes de sensibilisation contre les dangers de la drogue à Alger

Prévention. *Deux caravanes de la police sillonnent actuellement le territoire de la wilaya d'Alger dans le but de sensibiliser la population aux dangers de la consommation de la drogue et aux conséquences des accidents de la route, indique mardi la sûreté de wilaya dans un communiqué.*

Lancées par la Direction générale de la sûreté nationale (DGSN), les deux caravanes ont rempli leur mission de sensibilisation dans treize wilayas côtières avant d'arriver à Alger où elles ont inauguré, le 22 août dernier, leurs activités à partir de la Promenade des Sablettes, à Hussein Dey, précise le communiqué.Jusqu'au 30 août, la première caravane fera le tour des communes d'Alger Est (Bordj El Kiffan, Aïn Taya et Rouïba) tandis que la seconde ira à la rencontre des citoyens à Alger ouest (Ain Bénian, El Hammmet, Raïs Hamidou et Bab El Oued), selon le programme communiqué par la sûreté de wilaya. Dans leur travail d'information et de sensibilisation contre la consommation de la drogue et des accidents de la route, les deux caravanes vont coordonner leurs efforts avec ceux des services concernés de la sûreté de wilaya, notamment les cellules d'écoutes et de sensibilisation, note le communiqué.

"La stratégie suivie par la DGSN dans la lutte contre le fléau de la drogue s'articule sur le volet de la prévention à travers l'action des cellules d'écoutes et de sensibilisation relevant de la sûreté de wilaya", avait affirmé le chef de sûreté de la wilaya d'Alger, Noureddine Berrachedi, en juin dernier, à l'occasion de la célébration de la journée mondiale de lutte contre ce fléau."Le rôle de ces cellules est de descendre sur le terrain et d'aller à la rencontre des petits consommateurs de drogue, notamment les jeunes, afin de les récupérer et de les remettre sur le droit chemin", avait-il expliqué, notant que depuis la création de ces cellules en 2005, "nous avons enregistré des résultats acceptables mais qui s'améliorent de plus en plus".

Dans le cadre des activités de lutte contre la criminalité urbaine, les services de la Police judiciaire de la sûreté de wilaya d'Alger ont traité, en juillet dernier, 2.615 affaires ayant entraîné l'arrestation de 3.118 personnes déférées devant la justice, dont 951 personnes pour détention et usage de stupéfiants ou substances psychotropes. L'arrestation de ces 951 présumés auteurs impliqués dans 823 affaires traitées durant la même période, a permis à la police de saisir 2,5 kg de résine de cannabis, des quantités d'héroïne et de cocaïne et 1.552 comprimés de psychotropes, selon un bilan mensuel de la sûreté de wilaya.

Jijel : *455 baigneurs en danger secourus par les éléments de la Protection civile*

455 baigneurs en danger en mer ont été secourus sur les différentes plages de la corniche jijelienne par les éléments de la Protection civile de la wilaya, au cours de la période allant du 16 au 22 août dernier, a-t-on appris auprès de la cellule de communication de ce corps. Sur les 582 interventions réalisées sur les 22 plages surveillées et autorisées à la baignade, 72 personnes ont été soignées sur place et 65 autres transférées vers les unités de soins. Au cours de cette période, la protection civile a enregistré un total de 1066 interventions, selon un bilan périodique qui fait état de l'évacuation de 279 personnes vers des établissements sanitaires de la région. Par ailleurs, en matière d'accidents de la route, 61 interventions dans 33 accidents ont fait 55 blessés, alors que sur le front des incendies, les pompiers ont, lors de 48 interventions, maîtrisé 45 incendies ayant détruit 45 hectares de différentes essences (broussailles, maquis), a encore précisé le chargé de communication de la Protection civile.

Skikda : *54 cas d'intoxication alimentaire parmi des ouvriers d'une société à Azzaba*

Pas moins de 54 ouvriers d'une société étrangère ont été évacué mardi vers l'hôpital de la ville de Azzaba (Skikda) à cause d'intoxication alimentaire collective, a indiqué à l'APS, le directeur de cet établissement. Après avoir reçu les soins nécessaires, toutes ces personnes venues de la base de vie de la société (OHL) chargée de la réalisation du dédoublement de la ligne de la voie ferrée Ramdane Djamel (Skikda)- Annaba ont quitté le service des urgences de l'hôpital, a précisé le même responsable. Selon, la même source, un staff constitué de 4 médecins assistés par des agents paramédicaux ont été mobilisé pour bien prendre en charge ces ouvriers souffrant, notamment de nausée. Parmi ces ouvriers deux (2) sont originaires de l'Equateur tandis que les autres sont des algériens, a indiqué, la même source ajoutant que le directeur de wilaya de la santé et de la population a dépêché une commission spécialisée pour s'enquérir des conditions d'hygiène dans la cuisine de cette base de vie située à Azzaba.

Vers la généralisation du préparatoire dans le primaire à Ouargla

Rentrée 2015/2016. Des mesures ont été prises pour la généralisation des classes préparatoires dans l'enseignement primaire à Ouargla en prévision de la prochaine rentrée scolaire (2015-2016), a-t-on appris auprès de la direction de l'éducation.

Cette démarche s'inscrit dans le cadre d'une stratégie adoptée par le ministère de tutelle visant à assurer les mêmes opportunités de scolarisation et de réussite pour tous les élèves, a précisé à l'APS le directeur du secteur, Bessedik Mestour.

L'opération, qui concerne l'ouverture de nouvelles classes préparatoires pour les élèves concernés à travers la wilaya, notamment dans les zones reculées, touchera plusieurs établissements scolaires, en plus des mosquées et des écoles coraniques, selon une convention signée avec le secteur des affaires religieuses et des wakfs, a-t-il fait savoir.

Le secteur de l'éducation nationale réceptionnera, par ailleurs, dans la wilaya d'Ouargla, de nouvelles structures éducatives, en prévision de la prochaine rentrée scolaire, selon le même responsable.

Il s'agit de trois (3) lycées implantés dans les communes d'Ouargla, Touggourt et Blidet-Amor, ainsi que de quatre (4) groupements scolaires dans les communes de Touggourt (2), Ouargla (1) et N'goussa (1).

Ces nouveaux établissements scolaires sont appelés notamment à améliorer les conditions de scolarisation et à atténuer le problème de la surcharge des classes, a-t-il dit.

Le secteur compte actuellement, dans la wilaya d'Ouargla, 457 établissements éducatifs, à savoir 303 écoles primaires, 109 collèges d'enseignement moyen (CEM), 44 lycées, ainsi qu'une annexe de l'enseignement secondaire dans la daïra frontalière d'El-Borma.

D'autres opérations ont été retenues en faveur du secteur pour améliorer les conditions de scolarisation des élèves, notamment la réhabilitation des structures éducatives, le renouvellement du mobilier scolaire, en plus de leur équipement et l'acquisition de climatiseurs, selon la même source.

12.500 kilos de poivre noir importé interdit de commercialisation à Boumerdès

Non-conformité. Une quantité de près de 12.500 kilos de poivre d'importation destiné au marché national a été interdite à la commercialisation, dernièrement, après que des analyses en laboratoire aient prouvé leur non-conformité aux normes réglementaires en vigueur, a-t-on appris mardi à Boumerdès de la directrice de wilaya du Commerce.

La valeur de ce produit, soumis à des analyses physicochimiques au niveau de l'inspection des frontières de la zone de dédouanement du port sec de Khemis El Khechna, (Boumerdès), a été estimée à plus de quatre (4) millions de DA, a indiqué à l'APS Ababsa Samia.

Les services de répression des fraudes relevant de la même direction ont procédé, parallèlement à cette affaire, à la saisie puis destruction de divers produits impropres à la consommation, dont plus de 13 kilos de produits alimentaires, viandes blanches et rouges, en plus de trois (3) kilos de produits industriels non conformes aux critères d'hygiène, a précisé la même source.

Mme Ababsa a fait état également de plus de 50 interventions, effectuées par les brigades de contrôle des pratiques commerciales, ayant abouti à l'enregistrement d'une trentaine d'infractions relatives notamment à des transactions commerciales non factu-rées, d'une valeur de 500.000 DA, l'exercice d'une activité commerciale sans registre de commerce, absence de facturation, non affichage des prix et opposition au contrôle.

Concernant le contrôle des établissements classés, il a été procédé, selon la même source, à l'arrêt d'activité d'une unité de production de béton à Baghlia, à l'Est de Boumerdès, "jusqu'à obtention d'une autorisation d'exercice", outre la fermeture d'une étable pour "émanation de mauvaises odeurs", sur la base de plaintes de citoyens.

Ccada n tleṭaṭ i yemma Kahina

Tazwart :
Si zik ttaεraḍeγ ad waliγ anida iγelli yiṭij ass i deg ay ḍewwel di tegrest, ayen umi qqaren s tefransist « Solstice d'hiver ».
Yal seggas, Uzmir ameqran yeṭṭfen igenwan yettak-d axsar n lḥal, ageffur neγ agu dγa leεmer ẓriγ anwa amkan i deg iγelli yiṭij ass n 21 dujenbir.
S tidet, ma yella mačči d axsar n lḥal d lmestufat i t-itekksen am akken ẓran akk medden d win i d ass awezlan yakk deg useggas. Cwiṭ n tafat yesεa nettazzal deg-s ad d-nawi aγrum neγ ad d-nelhu d uxxam d at wexxam.
Win umi ara tiniḍ deg wass yecban winn-a : « tettqaraεeḍ iṭij anda yeγli » ad as-yini kan « hat-an ikcem-it waḍu n at lxir ! » D acu kan, γef temsalt-agi, ẓriγ belli iγelli deffir n tleṭṭaṭ.
Imiren At Taddart neγ Wadnan, yal yiwen amek i ḥekku : wa yeqqar iγelli deg ulemmas neγ di ccahed neγ deg udebbuz, neγ...
Imeksawen n taddart irkell rẓiγ-asen aqerruy :
- anda iγelli yiṭij ass n 21 dujenbir ?
Imeksawen mačči ur ẓrin ara. Ur mwafaqen ara, mxallafen !
Ula d imusnawen, s wid yeγran neγ wid yessasnen di teqbaylit, ula d yiwen ur d-yewwi swa swa amkan s lufeq netta d wiyaḍ. Yerna icebbayi-d Rebbi ulac deg-sen wid d-islan i usteqsi s tidet, ttwehimen kan ! Ttwehhin-d kan d awehhi γer tleṭṭaṭ, qqaren dahi :
Wa s adebbuz, wa γer ccahed, wa s alemmas, wa s arbib, wa γer tḍadect tamecṭuḥt umi neqqar taleṭṭaṭ.
Uqbel a nkemmel ameslay, bγiγ ad d-iniγ belli ḥala si taddart n Wadnan id d-ttban tleṭṭaṭ am akken d afus, dγa irumyen semman-as « Main du juif ».

21 dujenbir 2013 – 2963
Ass-nni : timlilit n imedyazen deg uxxam n yidles Mouloud Mammeri n Tizi-Ouzou. Tamezwarut d lḥağa icebḥen wayen xedmen yemḍebbren n tidukliwin Yusef Uqasi akked Si Muḥand U Mḥand, amek armi ssawḍen ad fken azal n uzgen n wass i usefru deg ass awezlan akk deg useggas !
Timlilit tecbeḥ, isefra gerzen, taqbaylit taḥlawant, irfiqen ḥala ibbaḥanen deg-sen, lḥaṣul ḥala ayen iγa wul u yernu yelha lḥal. Ccfiγ yiwen seg irfiqen yeqqar-iyi-d qim a nqesser, wayeḍ yeqqar qim a nehder, wayeḍ yeqqar qim a nseher, qim ad nefḍer. D acu yelha lḥal, iṭij a yesreqriq. Nnuγeγ d laẓ-iw rrniγ-t, nnuγeγ d fad-iw rrniγ-t imi ẓriγ sεiγ Timlilit d yiṭij mi ara yeγli lewhi n 4 n tmeddit deffir n tleṭṭaṭ i wakken ad ẓreγ anda ? alemmas, ccahed, adebbuz, arbib, taleṭṭaṭ ?!
Γef 4 qel 10 wwḍeγ γer taddart, walaγ iṭij yebda la itteffer deffir ufus n tleṭṭaṭ. armi d assen i kkseγ ccek : iṭij di taddart n Wadnan ass n 21 dujenbir iγelli deffir n ccahed ! Yiwen n wemddakel n taddart yeγra akka u d amẓallu, yettwehhim yid-i yenna-d s taεrabt : « fiha εibra », lmeεna-s tekka nnig uqerru-iw !

Lbir leaṭer
Kra n wussan mbeεd, nekk d kra n yemddukal iḍen nella di lkar d abrid γer lbir leaṭer. Abrid γezzif. Iwakken ad iεeddi lweqt, liγ la qqareγ adlis n Amin Zaoui « Le dernier Juif de Tamentit » (Barzakh, 2012).
Amin Zaoui yella la d-iḥekku timucuha n tayri, dγa simi zziγ akka ur fhimeγ ayγer tbeddel tmacahut kan akka deg usebtar 48 yuγal ad d-ihedder γef tleṭṭaṭ, ad d-iḥekku d acu heddren Wat Yanni n zik γef Tleṭṭaṭ. Yenna-d d acu taleṭṭaṭ tella d adrar weḥḍs yebded di tmurt n Sinay, tama n Maṣer armi d assmi Ḥasan yenγa « Kahina », tagellidt n Imaziγen, dγa yekkes-as aqerru iceyyeε-it i « Al Amir » γer Baγdad, ma d lǧessa-s iḍegger-itt γer lbir.
Ttuγ ur d-nniγ ara belli nella d abrid γer Lbir Leaṭer iwakken ad d-nzur aẓekka n « Kahina » di « Bir Kahina », dγa ccarweγ ! Wehmeγ d acu-t waya !?
Yettkemmil Amin Zaoui yenna-k : dγa segmi temmut Kahina, yeffey-d ṣṣut deg igenni, yenna i udrar Kker srafeg truḥeḍ zzu di tmurt n leqbayel, di Čerǧer iwakken ḥedd ur itettu tamettant n Kahina.
Yettkemmil daγen yenna-k : D abernus n Kahina i yuγalen d afriwen, refden-d adrar nni si tneẓruft n Sinay, sersen-t-id di tmiṭ n Čerǧer iwakken ad yili d ccahed !
D acu-t waya ?
Yuγ lḥal mi nella dinna di Tbessa neγ « Tafsa », arrac icawiyen yellan dinna ḥkan-aγ-d belli amkan-agi umi qaren « Bir El Ater » isca tamacahut weḥḍ-s, hatt-an :
Anu seg-i tessen Imaziγen d-yezzin i Tafsa ḥala win. Yiwen kan i yellan. Deg uqerru n Ɛuqba tegma-d tikti d akken lukan ad isluγ anu-nni s ḥennejγar neγ rekku ad ineγ akk wid ara yesswen seg-s. dγa asmi yekkes aqerru i Kahina, lǧessa-s iḍeqqer-itt γer lbir-nni iwakken at yesluγ. Acu, s lqedra n Wuzmir, sidi Rebbi, ur ifuḥ lbir, ur mmuten medden. Seg assen yuγal lbir-nni yettak-d rriḥa yelhan. Γef aya i yuγal qqaren-as « Bir El Ɛaṭer ».
Iserdasen n Ɛuqba kkaten iwakken ad ffren leεṭer-agi swayes yettraḥ lbir-nni, ṭṭeggiren-as iẓra, redment, yal ass rennun-as timedlin. Ma d Imaziγen γef i ezizet Kahina, ttruḥun deg iḍ teksen iẓra akked timedlin-nni, dγa ad yečča wemkan s leεṭer.
Mi d-wwḍen iserdasen n Ḥasan neγ n Ɛuqba a ten-ṭafaren ttweṣṣin wid i sen-disellen qaren-asen « xelli lbir b γṭah », dγa s-yinna i d-yeggra wawal-agi !

Bir Kahina
Mi newwḍ γer dinna, tamezwarut ara k-id-iḍehmen s allen ulac ula d yiwet n tmeṭṭut deg webrid akken d-yenna yiwen wemddakel neγ « Asalas » : « Ad as-tiniḍ di tmurt-agi tizdayin i d-yettarwen irgazen ». Akka ka ad d-nemlil taqcict s lḥiǧab :
aqerru-s di ccerq, lǧessa-s di lbir n lburka, akken teḍra d yemmat-nneγ Kahina !
Newweḍ s anu-nni n Kahina, lukan maččid aman-is acku ḥala din i llan waman, ur t-ittissin yiwen !
Bnan-as iqeddacen n waman (SONADE neγ ADE) ciṭ n texxamt γelqen fell-as s snesla n wuzzal.
Tama-s yiwen wasif yeqqur, ma d amkan-nni d ayen ur iqebbel leεqel seg ammus. Anda k-yehwa err aqerruy-ik d iḍuman. Lbir di tlemmast n ugudu.
Nebded dina nettraǧu ad aγ-d-llin tawwurt u ma tecfam lγaci yakk ceγlen-d ad ttheyyin i lmulud.
Nurǧa aḥal ulac dγa nerẓa tawwurt. D gmat-nneγ Asalas ṭbib is-d-yufan ddwa. Amek n ttawil s wayes ara nerẓ ssnesla : inteq Seddiq yenna-k : awah, win yeγran yeγra ! Nekcem.
Testewḥac liḥala. Nebded dqiqa n tsusmi, necna-yas « Kker a mmi-s n umaziγ ».
tameddit nenna-yas i lwali n Tbessa belli d leib amek aẓekka n tgellidt am Kahina yeqqim di liḥala yecban tinna ?
Mi d-nuγal di Ikar1, yewwi-d Wuzmir, irefden igenwan, deg uqerru-w asefru-agi isem-is :

Ccada n Tleṭṭaṭ i yemma Kahina
Lla Kahina Tadmayt
Yeqqaren di tadmiwin
Tidmi talqayt
Iwumi cfant tagmarin
Wa... Dihya i mazal tamnayt
Leqrun mbaεd lmut-im
Yiwen n lbir kan i yellan
Nwan ad t-zerεen d ccer
Ḍeggren lǧessa-m s aman
Yillen ibda ad ifuḥ later
S lqedra n bab igenwan
Yuγal d lbir n leater
Allen ur xsint d asafu
ṭṭfent addud i wanzaren-im
Si lxuf kkesen-am aqerru
Nḍent deg ibid-im
Amcum yewwi-t ad t-yehdu
Aḍu yeddem abernus-im
Abernus-nni i yewwi
Inuda-d yal tamnaḍt
Icuḍaḍ-is deg igenni
Cudden lḥekk taγeggaṭ
Refden-d adrar d anili
Sersent-id d taleṭṭaṭ
Mi d-nebda abrid taṣebḥit
Taleṭṭaṭ tettwali-yaγ
Atan seg fud-iw awi-t
Yak si zik tettbuddu-yaγ
Afus s igenni trefd-it
Ma d ccada-s berka-yaγ
I wid yeqqaren ccah
Ɛeǧǧeh anu s uγumu
« Xelli lbir b γṭah »
Ḥiwel-as timedlin rrnu
Awah ihi tidet attah
Nṭel tidet ad tegmu
Yesberber fell-as lexyal
Wanu-nni deg i termel
Iḍuman γummen akal
Asif yeqqur yergel
Tawwurt n wuzzal
Tzem teqfel
Nurǧa γef umnar s ttbut
Am akken ittmetra uceṭṭar
Ffren fell-aγ tasarut
N tjaddit nebγa ad t-nzer
S lγec i nberrez γef tewwurt

Čamel Laceb

la Cité
Quotidien national d'information

NOS TARIFS PUB

FORMAT	PRIX UNIT HT	TVA 17%	TARIF TTC
PUBLICITE EN NOIR ET BLANC			
1 PAGE	204 000,00	34 680,00	238 680,00
1/2 PAGE	110 000,00	18 700,00	128 700,00
1/4 PAGE	65 000,00	11 050,00	76 050,00
1/8 PAGE	45 000,00	7 650,00	52 650,00
1/15 PAGE COMMERCIAL	25 000,00	4 250,00	29 250,00
1/32 PAGE COMMERCIAL	8 000,00	1 360,00	9 360,00
1/16 PAGE ORDINAIRE	13 000,00	2 210,00	15 210,00
1/32 PAGE ORDINAIRE	6 000,00	1 020,00	7 020,00
1/6 PAGE ACTE NOTARIE	3 000,00	510,00	3 510,00
1/32 PAGE ACTE NOTARIE	2 200,00	374,00	2 574,00
1/16 PAGE AVIS D'OPPOSITION	2 200,00	374,00	2 574,00
PUBLICITE EN COULEUR			
1 PAGE	310 000,00	52 700,00	362 700,00
1/2 PAGE	170 000,00	28 900,00	198 900,00
1/4 PAGE	90 000,00	15 300,00	105 300,00
1/8 PAGE	45 000,00	7 650,00	52 650,00
OREILLES ET BANDEAUX			
BANDEAU PAGE 1	59 000,00	10 030,00	69 030,00
BANDEAU PAGE 24	42 000,00	7 140,00	49 140,00
BANDEAU PAGE INTER	25 000,00	4 250,00	29 250,00
BANDEAU PAGE 1 COULEUR	90 000,00	15 300,00	105 300,00
BANDEAU PAGE 24 COULEUR	65 000,00	11 050,00	76 050,00
BANDEAU PAGE INTER COULEUR	35 000,00	5 950,00	40 950,00
OREILLE P1 HAUT DE PAGE	25 000,00	4 250,00	29 250,00
OREILLE P24 HAUT DE PAGE	21 000,00	3 570,00	24 570,00
OREILLE P1 BAS DE PAGE	22 863,25	3 886,75	26 750,00
OREILLE P24 BAS DE PAGE	18 863,25	3 206,75	22 070,00
OREILLE P1 DE PAGE COULEUR	35 300,00	6 001,00	41 301,00
OREILLE P24 HAUT DE PAGE COULEUR	32 000,00	5 440,00	37 440,00
OREILLE P1 BAS DE PAGE COULEUR	32 863,25	5 586,75	38 450,00
OREILLE P24 BAS DE PAGE COULEUR	29 863,25	5 076,75	34 940,00
PAGE CENTRALE COULEUR			
1 PAGE CENTRALE COULEUR	250 000,00	42 500,00	292 500,00
1/2 PAGE CENTRALE COULEUR	180 000,00	30 600,00	210 600,00
1/4 PAGE CENTRALE COULEUR	100 000,00	17 000,00	117 000,00

Majoration : - Choix de la page 50% sur les pages ordinaires et 100% pour la dernière page (2d).
- Publi-reportage : (02) deux fois le prix de la page ordinaire.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'HABITAT DE L'URBANISME ET DE LA VILLE
DIRECTION DE L'URBANISME, D'ARCHITECTURE ET DE LA COSTRUCTION

WILAYA DE BECHAR
NIF 080 172 010 84

AVIS D'APPEL D'OFFRE NATIONAL RESTREINT 626

INTITULE DE L'OPERATION : VRD PRIMAIRE ET SECONDAIRE.
NUMÉRO DE L'OPERATION :
.....

La Direction de l'Urbanisme, d'architecture et de la Construction de la wilaya de Béchar lance un avis d'appel d'offre national restreint pour la réalisation de :

TRAVAUX DE VOIRIE DE 1900 LOGTS OPGI A LA ZONE BLUE WILAYA DE BECHAR

Les entreprises étatiques intéressées par le présent avis d'appel d'offre national restreint et qualifiées à la catégorie (IV) et plus - travaux public (activité principale) peuvent retirer le cahier de charges. Auprès de

BET « SELLAM ABD ELHAFID » à rue AEK dedaba bechar
en face la mosquée si ahmed

Pour plus de détail, l'ensemble des soumissionnaires est invité à consulter les dispositions de cahier des charges

Les plis doivent être présentés obligatoirement selon les prescriptions contenues dans le cahier des charges, sous peine d'irrecevabilité et doivent parvenir sous double enveloppes anonyme Adressées

A Monsieur le Directeur de L'Urbanisme, d'architecture et de la Construction
De la wilaya de Bechar
Et comportant la mention «soumission à ne pas ouvrir », (Avis d'appel d'offre restreint) et indiquer de projet considéré.

1. L'offre technique dans un pli fermé, anonyme et ne porte que la mention « OFFRE TECHNIQUE » qui se compose de :
- La déclaration à souscrire signée, datée et cacheté selon le modèle joint au cahier des charges
- Le cahier des charges ; rempli, signé, cacheté et daté
- La copie de l'extrait du casier judiciaire du soumissionnaire valide au moins jusqu'à la date de l'ouverture des plis
- La copie des statuts de l'entreprise (SARL, EURL, SNC,...);
- La copie de l'état des références professionnelles avec les attestations de bonne exécution des maitres ou les PV(S) de réception définitive des projets similaires de même nature d'ouvrages
- La copie des listes humaines de l'entreprise destinée au projet de l'année en cours, suivant les déclarations CNAS (DAS), CACOBAT (en présentant les diplômes et les attestations etc).
- La copie des moyens matériels de l'entreprise destinés au projet, accompagné des cartes grises et assurances au nom de l'entreprise pour les moyens roulants valide jusqu'à la date d'ouverture des offres et le PV de l'huissier daté de moins de 12 mois à la date d'ouverture des plis pour les autres moyens;
- La copie de l'attestation de dépôt des comptes sociaux pour les personnes morales pour l'année en cours (SARL, EURL, SNC,…) délivrée par les antennes locales du registre de commerce.
- La copie du certificat de qualification et classification professionnelle (Activité principale Travaux publics catégorie IV et plus)valide jusqu'à la fin de validité des offres.
- La copie du registre de commerce.
- La copie de la carte d'identification fiscale ;
- La copie de l'extrait de rôle en cours de validation.
- Les copies des bilans des trois (03) dernières années certifiés par le service des impôts et le certificat des impôts (CN° 20).
- Les copies des mises à jour (CASNOS, CNASAT, CACOBATH), en cours de validité à la date d'ouverture des plis.
- Un planning des travaux détaillants les différentes phases de réalisation.
- La déclaration de probité selon le modèle joint au cahier des charges dument renseignée, signé et cacheté par la personne habilitée à engager l'entreprise.

2. l'offre Financière : dans un pli fermé, anonyme et ne porte que la mention « OFFRE FINANCIERE » qui se compose de :
- La lettre de soumission dument renseignée, signé et paraphé par la personne habilitée à engager l'entreprise
- Bordereau des prix unitaires rempli soigneusement et ne porte aucune surcharge dument signé et paraphé
- Devis quantitatif et estimatif rempli, signé et paraphé

• La date limite des dépôts des offres est fixée à (21) Vingt et Un jours, à midi (12 : 00) jour de la date limite de dépôt des offres à compter de la première parution du présent avis dans les quotidiens nationaux et ou dans le BOMOP qui est tacitement reportée au premier jour ouvrable si cette date coïncidera avec les week-ends ou jours fériés.
• L'ouverture des plis sera effectuée en présence des soumissionnaires (selon la capacité d'accueil de la salle de réunion), le jour correspondant à la date limite des dépôts des offres à 14 h00 qui est tacitement reportée au premier jour ouvrable si cette date coïncidera avec les week-end ou jours fériés.
Les soumissionnaire resteront engagés parts leurs offres durant 03 Mois plus la durée de préparation des offres à partir de la date de l'ouverture des plis.

Uṭṭun: 249
-*-*-*-
Amhad (lexmis)
27 deg ɣuct
2015/2965

Tiγremt
Aγmis ayelnaw n yisallen s tmaziγt
D aγmis i yettnadin deg wayen i iḍerrun deg tudert n yal ass : timetti, idles, addal, tasekla ....

Tagrawla n Lezzayer : yebda yimenγi deg Fṛansa deg 1956

Ṭṭrad n uslelli aγelnaw ur yebdi ara yettḥaz Fṛansa deg wakal-nnes deg 25 Ɣuct 1958, wanag yebda-d yagi gar 1956 d 1957, ɣef wakken ay d-yenna ass n ttlata deg Ldzayer unmezruy Daho Djerbal deg yiwen n usarag ɣef tedyanin n tallit-a yesɛan azal deg umezruy n tegrawla tadzayrit.

«Arẓam n udmar wis sin (n tegrawla) d tadyant tasertit ay yesɛan azal deg yimenγi i lmend n uzarug n Ldzayer, yerna aya d aneɛruḍ wis sin, imi aneɛruḍ amezwaru (n ussiwed n ttrad ɣer wakal n Fṛansa) yella-d yagi gar 1956 d 1957 », ɣef wakken ay d-yenna weḍ n lqella n laman ɣer Fṛansa s timmad-nnes d uḥettem n yiduba ihersanen ifrensisen a ǧǧen amḍan d ameqran n yiserdasden n d yimsulta deg Fṛansa akken ad tifsus teɛkemt ẓẓayen ay d-yersen ɣef tuyat n Yigen n uselli aγelnaw deg Ldzayer », ɣef wakken ay d-yenna.

Lecɣal ay tga Tuddsa Tuzzigt n Tfidiṛalit n Fṛansa deg 25 Ɣuct 1958, iswi-nsen, ɣef leḥsab n uselmad-a « d assifses n teɛkemt ɣef yimjaḥden ay yellan nḍerren seg uɣawas n Challe ay yeswaɣen 60% seg yiɣallen n Yigen n Uslelli Aγelnaw ».

Mass Djerbal yenna-d daɣ dakken « lecɣal ay yettewgen deg Fṛansa fkan tiyita i yiɣallen ihersanen war ma bnan fell-as. Nnig waya, lecɣal-a llan d iserdasiyen, d isuddsanen kan, yerna ḥukṛen ala iswan n ttrad ».

Djerbal yura-d yiwen n udlis ɣef temsalt-a, isem-nnes « Tuddsa Tuzzigt n Tfidiṛalit n Fṛansa n Terni n Uslelli Aγelneaw – Amezruy n yimenγi imselleḥ n Terni n Uslelli Aγelnaw deg Fṛansa (1956-1962) », yerna ixebber-d deg usarag-a dakken lecɣal imsellḥen n Tfidiṛalit n Fṛansa kem (CCE) yerna tewweḍ temsalt-a armi d aswir aɛlayan n tmehla n Terni n Uslelli Aγelnaw d Yigen n Uslelli Aγelnaw », imi « ay d-yella umgerrad gar-asen ɣef tsuddsin d ttawilat ara yettwasqedcen i yimenγi ».

Ṛṛay n Useqqamu n ussemyuddes d usselkem « deg sin-nni n yiseggasen, ur d-yelli ara lxetyar aserti, maca yella-d wawal d uskasi deg Useqqamu n ussemyuddes d usselhukṛen imeẓla (ssrabes) unṣiben ifrensisen am lluzinat n leslaḥ d ubaṛud, iẓeḍwan n teɣwalt tanemgalt d ttawilat n umesni, yerna llan-d 56 n lecɣal n usfata, 242 n yinṭagen, 82 n yimattanen d 188 n yimejraḥ.

Daho yessawel-d daɣ ɣef umḥaq ay meḥqen yiduba ifrensisen Idzayriyen n Fṛansa ɣef lǧal n tedyanin-a, am wakken ay iquren amḥaq-a yer win ay d-yellan deg ugafa n Qsenṭina aydeg iɣallen ihersanen « ur witen ara wid kan ay igan lecɣal-nni, wanag wten akk medden », am wakken ay d-yenna dakken « igen ahersan afrensis yessewlawel akk ttawilat-nnes n umḥaq akken ad yeḥbes tagrawla, dɣa yeḥbes medden, yenγa medden war ma ttwacaṛɛen, yesseɛreq medden am wakken ay d-iḥettem assefqed n lekwaɣeḍ n medden ».

«Azemz n 25 Ɣuct 1958 d ass yesɛan azal deg umezruy n tegrawla tadzayrit imi ay d-yesban imenγi n uɣref i lmend n uzarugnnes, yerna yerra-d umaḍal lbalnnes ɣer ttrad n Ldzayer asmi ay yessaweḍ ttrad-a zzhir-nnes ula ɣer tmaneɣt n Fṛansa tasehrast».

S. S.

Aselway ulac-it, agdud di twaγit

Tamurt icuban amenẓaw tettidir ass s wass imi imal ur t-yeḍmin yiwen, wid yellan nnig-neγ ssrewlen ayla-nsen d wayen kesben imi ulac d acu d-yegran d asirem.

Agdud si zik addad-is akka ulac d acu d-inulfan d amaynut yeddar s ṣber d ucuddu n wammas.

Aselway:

D acu n wul yesɛa, tamurt ɣef yiri n yifri yal ass d akessar ma d netta yeẓẓel ɣef ukarsi, ur neẓri d acu t-yettfen ma d imesmaren neγ d iṣemsaren iγ -yezenzen baṭel di ssuq leǧnas.

Tazmert tfuk, azwu yekfa di turet, ifadden qquren maca inna-s ad yeǧǧ tamasayt i wid iwulmen ma teqqim-d ciṭ laḥya deg udem-is.

Tanmegla:

Wid yugin abeddel ẓran ayɣer, wid yebɣan abeddel ur ẓrin amek, imi wid-nsen yettfiten wudrim d lxuf uṣaḍuf ma yella abeḥri n tugdut yewt-d, tawaγit d wid yebɣan abeddel maca ur ẓrin amek, yal yiwen yeqqr d ibawen-iw i yewwan, dɣa nejren abrid i yicenga n wugdud abrid ahrawan i wakken ad summen idammen igellil.

Ilemẓi:

Ilemẓi iwehha tamuɣli-s ɣer yilel d wayen yellan akin, imi di tmurt-is imɣaren ttfen tasga, yettnadi aɣarrabu yettawin ar wakal n leslak, anda aɣarṣiw s wazal-is wa mmag amdan d ccɣel-nniden, di yal aɣerrab yura fell-as "Menyiff tafekka-w a tt-ččen iselman wala awekkiw" maca d isen warǧin yewwiḍ i wid taɛna temsalt.

Aggag:

Yedda d yiɣil iǧehden yedda d tama yeqwan, yeǧǧa annar n imenγi yuɣal d ameṭjar iwin a s-yeffken ssuma d ayen yeǧǧan tiktiwin-nsen d tillawt am yiḍ d wass.

Agdud:

Yettnaḍaḥ, yettqabal talafsa m luluf iqerray s tsusmi d tebɣest, wissen ahat yiwwas aḍar ad yelḥaq ɣer tizi.

Dahmani Bilal

Tugna n wass-a

Ḥamadac aselmaẓri di yiwet n tbidyut anda i d-yessawel i Yizzayriyen ad ffγen s ibardan iwakken ad dafeen ɣef tutlayt taɛrabt ma d tin i tent-yugaren akk, Ajewaq-ayi yenna-d : taɛrabt tutlayt n lislam win ur nessin taɛrabt ur yezmir ad yili d ineslem ma d Imaziγen ala s tutlayt-a izemren ad msefhamen.

Film amazigh : *la 14e édition du festival prévue du 28 septembre au 2 octobre à Tizi-Ouzou*

La 14ème édition du festival du film amazigh se tiendra à Tizi Ouzou du 28 septembre au 2 octobre prochains, a annoncé mardi la conservation de cette festivité culturelle sur son site électronique. L'édition de cette année sera placé sous la thématique "Histoire et territoire", a-t-on ajouté, informant les cinéastes désirant y prendre part que la compétition se déroulera dans plusieurs catégories de films, dont les courts et longs métrages, les documentaires, les films d'animation, les films en trois dimensions (3D), à la condition que toutes les œuvres soient produites en Tamazight ou traduites dans cette langue. Des travaux de jeunes talents seront également primés lors de ce festival, a-t-on indiqué, ajoutant que "toute œuvre se rapportant à la thématique peut y participer". Des concours sur le meilleur scénario, le meilleur rôle féminin et masculin et des sitcoms d'une durée de 5 à 15 minutes auront également lieu lors de cette manifestation du septième art. Des journées d'études et de débats sur les réalisations du festival du film amazigh et ses perspectives d'avenir, les technologies de l'information et de la communication et le cinéma amazigh, le rôle du cinéma algérien dans la société, la contribution de la femme dans l'évolution du cinéma auront également lieu en marge de cette manifestation culturelle, a-t-on souligné. Des séances de formation sur l'écriture du scénario et des ateliers de présentation des étapes de réalisation d'œuvres cinématographiques figurent, par ailleurs, dans le programme de la nouvelle édition de ce festival, a-t-on indiqué de même source.

Audiovisuel : *le nouveau DG du Centre national de la cinématographie et de l'audiovisuel installé*

Le ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi, a installé mardi à Alger le nouveau directeur général du Centre national de la cinématographie et de l'audiovisuel (CNCA), Mourad Chouihi , a annoncé le ministère de la Culture.
Mourad Chouihi, 47 ans, qui remplace Karim Aït-Oumezian à la tête de cette structure, avait occupé depuis 2003 diverses fonctions en tant que cadre du ministère, notamment dans les directions de l'action culturelle et du développement des arts. Il avait également été commissaire du Festival international de la musique diwan depuis 2011, avant d'être remplacé récemment par Rachid Briki. Crée par décret en 2004 en remplacement du Centre de diffusion cinématographique, le CNCA a pour missions de "contrôler les activités professionnelles cinématographiques", de "proposer des textes législatifs" pour le cinéma ainsi que d' "instruire toute demande liée à l'activité cinématographique", entre autres.
Il est une des trois entreprises publiques sous tutelle du ministère de la Culture chargées du développement du 7e art, aux côtés du Centre algérien du développement de la cinématographie (CADC) et de l'Agence algérienne pour le rayonnement culturel (AARC).

Djelfa : *le Festival culturel local de musique, chant et danse Nailis bat son plein*

La ville de Djelfa est en fête suite à l'ouverture, mardi dans la soirée, de la deuxième édition du Festival culturel local de musique, chant et danse Nailis, qui a donné lieu à une présence massive d'amateurs de ce patrimoine ancestral, a-t-on constaté.
L'ouverture officielle de cette manifestation artistique, marquée par la présence des autorités locales, a vu la tenue d'une belle exposition à la maison de la culture Ibn Rochd de la ville, mettant en exergue la richesse et diversité des costumes Nailis féminin et masculin, considérés comme un symbole vivant et indéfectible du patrimoine et histoire de cette région du pays.
Le public visiteur de ce Festival a, aussi , eu le loisir de se délecter de nombreuses chansons dans la pure tradition Nailie, animées, à l'occasion, par la jeune artiste "Naila", puis par le chanteur Souiàd, connu localement pour ses morceaux musicaux puisés du terroir Naili, jouissant d'une grande écoute auprès de nombreux amateurs, à travers le pays.

Clôture en apothéose de la 9eme édition du Théâtre Amateur d'Amizour

Baisser de rideau. *«Clonaga » de la troupe « Nadi El Ibdaa El Adabi Wal Fikri » de Larbaa, dans la wilaya de Blida, est la dernière pièce présentée mardi au public présent au festival du théâtre amateur d'Amizour. Suite à quoi le Jury, présidé par Noredine Khaled Khodja, s'est retiré pour délibérer en vue de décerner les prix aux lauréats.*

Cette neuvième édition s'est faite sans la participation de troupes locales d'Amizour, pour absence de nouvelle production. Le règlement du festival n'accepte pour les concours que les productions récentes. Au total, ce furent douze troupes sur treize qui se sont produites durant ce Festival. Celle de Skikda n'ayant pas pu faire le déplacement, ce furent donc neuf troupes venues de différentes wilayas qui ont concourues pour obtenir le prix Malek Bouguermouh. Les trois autres troupes ont été des invitées d'honneur, et leur prestation fut hors concours.

Remarques du Jury

Après les délibérations, le comité d'organisation du festival a tenu à remercier et honorer les différentes, personnes, personnalités et équipes qui ont contribué à l'organisation et à la réussite du festival, et des cadeaux, ainsi que des attestations de participations furent remis aux concernés. Le président du jury, avant de donner le palmarès, a tenu à faire en public un certain nombre de remarques autour de l'organisation de ce Festival. En premier lieu, il a signalé le niveau inhabituellement élevé des prestations qui ont été présentées au public cette année. Il a relevé le talent, le courage et l'audace des troupes qui n'ont pas hésité à faire irruption dans des domaines assez risqués, mais avec succès. Il s'agit par exemple, du théâtre de l'Absurde et du théâtre Expérimental, ainsi que la reproduction de classiques du théâtre comme la pièce « Calligula » et une autre inspirée de l'œuvre du dramaturge irakien Zayani. Noredine Khaled Khodja a ainsi tenu à rendre hommage en particulier, aux troupes de Miliana et Batna. Tout comme il a tenu à signaler le niveau très élevé de la troupe Igawawen de Larba Nath Irathen de la wilaya de Tizi-Ouzou, qui a présenté un très beau spectacle.

Regrets

Cependant, le président du jury, s'exprimant au nom de toute l'équipe qu'il a dirigé, a tenu à exprimer son regret sur l'absence de production des troupes d'Amizour, pourtant nombreuses et talentueuses. C'est la deuxième année consécutive que cela arrive, signe peut-être de l'existence d'une crise qu'il conviendrait d'examiner avec sérénité, et de traiter pour remettre les comédiens d'Amizour sur les planches. L'objectif du festival, a-t-il rappelé, est d'encourager la pratique théâtrale, en commençant par la région d'Amizour, puis en s'étalant sur le reste du territoire national. Certaines troupes qui se sont produites durant ce festival, sont des habituées d'Amizour. Et le jury a regretté que certaines d'entre elles ont quelque peu régressé, alors que d'autres ont remarquablement évolué. Ce qui a fait plaisir aux membres du jury, et certainement aussi au public, c'est la découverte de deux « bourgeons » qui ont joué des rôles secondaires et pour qui le jury aurait souhaité que le règlement s'ouvre pour qu'ils puissent obtenir un prix d'encouragement. Le règlement du festival n'a pas prévu des prix pour cette catégorie, ce qui est regrettable, d'autant plus que Salem Boubeker d'El Kseur, et Tinhinane Sadoudi de Larba Nath Irathen méritent largement un tel prix d'encouragement. Une discussion avec le maire d'Amizour, Mokhtar Bouzidi a par la suite été tenue, pour décider de la révision de ce règlement pour les prochaines éditions, pour apporter un plus à sa qualité. D'autant plus que Khaled Khodja a affirmé qu'avec les mêmes moyens et une meilleure organisation, le Festival pouvait largement augmenter sa qualité.

Le Palmarès

Après les hommages et les observations, est venu le tour de la proclamation des résultats du concours pour l'obtention des différents prix, et en tête, celui « Malek Bouguermouh ». C'est ainsi, que le jury a décerné à Melissa Salhi de la troupe Igawawen le prix du meilleur rôle féminin. Le prix du meilleur rôle masculin a été attribué à Salim Benabdellah de la troupe des Anges de la Scène d'Oran, et celui du meilleur texte de création à Merzouk Medkour de la troupe Amal El Masrah de Saida.
Le prix de la Scénographie, qui regroupe les décors, les costumes, les accessoires, la lumière, les bruitages, etc… a été attribué à Sid Ahmed Draoui de la troupe Concerto de Boudouaou, avec leur pièce intitulée « Action ». Le prix de la mise en scène a été raflé par Youcef Gouasmi d'Oran, pour la pièce El Wahl. Et enfin, le prix Malek Bouguermouh a été attribué à la troupe Igawawen de Larba Nath Irathen avec la pièce « Huska ».
Le public fut nombreux tout au long de ce festival, et à la cérémonie de clôture, la salle était remplie à ras-bord. L'ambiance était très chaleureuse et festive, et Yazid Abdi, le président du Comité d'Organisation du Festival s'est dit très content, d'autant plus qu'aucun incident n'a été signalé durant les six jours de l'événement théâtral d'Amizour. Plusieurs comédiens interrogés à ce sujet nous ont affirmé avoir été agréablement surpris par la qualité de l'accueil qu'ils ont reçus à Amizour.
Que ce soit au Centre Culturel, dans leur résidence, dans la rue ou dans les cafés, ils se sont tout de suite sentis à l'aise et se sont intégrés dans la vie de la commune comme s'ils y étaient depuis plusieurs semaines. L'ambiance, la sérénité, le naturel des relations ont définitivement conquis les artistes du quatrième art. D'ailleurs, l'un d'eux, venu de Larbaa dans la wilaya de Blida a juré d'y revenir pour y acheter une maison et s'y installer. Beaucoup d'autres, venus pour la première fois, ont également été impressionné par le circuit touristique qui leur a permis de découvrir les richesses naturelles des paysages de la région. Amizour est riche dans le cœur, et cela transparait dans la qualité des relations humaines et dans la beauté de ses paysages.
Après cette cérémonie, le Théâtre régional de Béjaia a présenté hors concours, un de ses spectacles classiques, mis en scène par Djamal Abdelli. Il s'agit de la célèbre pièce écrite par Kateb Yacine, « Le Cadavre encerclé ». Ensuite, le Comité d'Organisation du festival a convié l'ensemble des comédiens, des organisateurs et tous ceux qui ont participé au festival à un grand diner, autour d'un bon couscous, dans la joie et dans la bonne humeur.

Nabil Z.

Le 8e diwan pour une immersion dans l'univers du n'goni

Festival. Un spectacle empreint d'originalité, d'authenticité et de spiritualité, un voyage à travers quelques musiques ancestrales africaines, a été proposé dans la soirée de mardi au public algérois lors d'un concert animé par la troupe "Diwan El Bahia" (Oran) et l'orchestre traditionnel malien "Bassekou Kouyaté & N'goni Ba". Se produisant lors du 8ème Festival international de musique diwan qui se tient à Alger depuis samedi, "Diwan El Bahia", dernier lauréat de l'édition 2015 du festival national tenu à Bechar en juin dernier a séduit le public du théâtre de verdure Saïd Mekbel par une prestation musicale rythmée et l'originalité de son jeu de scène et des costumes des membres.
Avec un répertoire entraînant et un jeu de scène et des chorégraphies dynamiques, cette troupe a réussi à trouver un juste équilibre entre le spectacle scénique et une musique traditionnelle en mettant l'accent sur les étendards et les couleurs des costumes confectionnés par le chef de troupe.
En seconde partie de soirée une immersion dans la musique traditionnelle du Sahel, une des régions qui ont le plus inspiré le diwan, était proposée au public du théâtre, à moitié plein, par le griot (dépositaire de la mémoire collective) et musicien malien Bassekou Kouyaté et sa troupe "N'goni Ba".
Composé de plusieurs types de n'goni différents (instrument traditionnel à corde) d'une calebasse en guise de batterie et d'une Tama (percussion) ce groupe familial a ébloui le public d'Alger en produisant un spectacle contemporain allant de l'Assouf au rock en passant par le répertoire "Bambara" de la lignée des griots et par un blues africain qui n'a rien à envier au son américain ou européen.
Militant pour une promotion de ces instruments Bassekou Kouyaté, dont l'album a été nominé aux Grammy awards du meilleur album de musique traditionnelle en 2013, a démontré qu'il était possible de faire de la musique actuelle ou même jouer du raï, en reprenant Cheb Khaled, avec des instruments comme le N'goni -sous différentes formes-, tama et calebasse (percussion).
Ce musicien griot qui a ouvert une école d'apprentissage du n'goni au Mali, a lui-même modifié et électrifié les n'goni pour en obtenir le son d'une guitare électrique ou d'une basse en plus du son authentique.
Inauguré samedi, le 8ème Festival international de musique diwan, où l'affluence du public reste toujours oscillante, se poursuivra jusqu'au 27 août au théâtre de verdure Saïd-Mekbel du Bois des arcades avec encore à l'affiche, "Lemma Becharia", "Ifrikya Spirit", (Mali), Richard Bona (Cameroun) "Malted Milk & Toni Green" (France-

Illoula Oumalou fête à partir d'aujourd'hui la figue et la robe kabyle

Levée de rideau. Après la 4e édition de la fête de la figue de barbarie les 20 et 21 août au village Sahel relevant de la daïra de Bouzeguène, dans la wilaya de Tizi Ouzou, cette région de haute Kabylie abritera dès aujourd'hui les festivités phares : la 9ème édition de la fête de la figue et la 6ème édition du Festival de la robe kabyle, au niveau de la commune d'Illoula Oumalou.
En effet, la 9ème édition de la fête de la figue qu'organise l'association culturelle «Tighilt Lemsella» en collaboration avec l'APC d'Illoula Oumalou et le comité du village, sous l'égide de l'APW de Tizi Ouzou et de la direction de la culture, qui intervient cette année sous le slogan « tabekhsisit d azamul n yidles nnagh » (la figue est un signe de notre culture), débute aujourd'hui même au niveau du village Lemsella et s'étalera jusqu'au 29 août courant.
Un menu riche et varié a été soigneusement concocté par les organisateurs de cet évènement qui ne cesse de prendre de l'ampleur année après année, à travers lequel ils espèrent mettre en valeur ce produit du terroir auquel la fête est dédiée.
On prévoit notamment une exposition-vente et dégustation de multiples sortes de la figue fraîche et sèche et de plats préparés à base de ce fruit qui seront offerts à la dégustation au niveau du marché de la figue, une autre exposition de produits du terroir (miel, fromage, huile d'olive...) et des produits de l'artisanat (poterie, bijou, broderie, tapis..) au niveau du marché des artisans, des spectacles de chants traditionnels qui seront interprétés par des femmes du village, un ballet de danse kabyle, des expositions de livres d'histoire, de science, de littérature, une exposition de photos ….
D'autres expositions thématiques sur la culture du figuier, le lexique du figuier, l'environnement, et le village kabyle viendront enrichir cette manifestation rehaussée par des communications et projection vidéo autours de l'entretien des arbres fruitiers avec démonstration des procédés moderne de séchage des fruits et une table ronde autours du thème du lexique du figuier (du vocabulaire de la culture du figuier jusqu'aux maximes et adages).
La nouveauté de cette année est ce concours de chant de jeunes talents intitulé « Icenayen uzekka », qui sera organisé au cours de cet évènement en hommage à l'un des piliers de la chanson kabyle, Medjahed Hamid, également animateur de la célèbre émission radiophonique éponyme, qui en sera d'ailleurs le jury. Les habitants de cette localité grands et petits, tout comme les visiteurs, auront leurs parts de spectacles avec notamment un jeu d'animation « facile à trouver », des spectacles de magie, des spectacles de clowns et de théâtre de rue, un spectacle des rites ancestraux intitulé « Anzar » qui sera interprété par les femmes du village à côté d'une communication sur la chanson kabyle, une projection du long métrage Fadhma n Summer, des formations et initiation à la photographie , des ateliers de dessin et autres….
Le village Ihamziyène, relevant de la même localité, quant à lui, vivra à partir d'aujourd'hui et au cours de cette même période, et partir d'aujourd'hui, débute également au rythme de la 6ème édition le Festival de la robe kabyle, qu'organise l'association culturelle Tagmat avec la collaboration du comité du dit village.
Le public est invité tout au long des trois jours de cette manifestation à découvrir, à travers une exposition vente, des modèles traditionnels et modernes de cette robe qui fait la fierté de la femme kabyle.
Par ailleurs, notons que cette exposition sera rehaussée par la participation des associations des paysans et producteurs de produit du terroir de la région et d'autres wilayas qui viendront exposer leurs produits à l'exemple du miel, de huile d'olive, du fromage et autres.

Dahbia B

3 habitudes qui vous rendent anxieux et malheureux

Psychologie. *Dans un monde qui prône la vitesse et la rapidité, on cherche toujours des solutions immédiates à tout ce qui se passe dans notre vie.*

Mais parfois ceci nous mène à avoir des comportements inadéquats qui peuvent à la longue nous rendre malheureux et anxieux.
Voici 3 habitudes à éliminer si vous voulez commencer à vivre et arrêter de survivre:

1. Trouver confort dans la complaisance

Il est de notre nature en tant qu'être humain de nous diriger vers ce qui est confortable et familier. On recherche toujours le plaisir et on restera là où on le trouve. Malheureusement cette attitude peut empêcher notre évolution.
Pour certaines personnes, cette zone de confort et ce plaisir sont amenés par les addictions aux médicaments, à l'alcool ou à certaines drogues qui leur font oublier leur anxiété et leurs stress en leur donnant le choix de ne pas souffrir quand ils le veulent. Mais ce « confort » et cette complaisance c'est ce qui peut ultimement les détruire.
Il n'y a pas de mal à être dans le confort tant que cela ne nous empêche pas d'avancer et d'évoluer. Il faut continuer à relever des défis tous les jours et dépasser nos limites.

2. la peur d'avoir tort

On a l'impression qu'avoir tort est la chose la plus indésirable et on est généralement prêt à argumenter avec force pour faire approuver notre point de vue.
Ce n'est que la fierté et l'égo qui parlent. En acceptant vos fautes vous vous permettez d'aller de l'avant en écoutant les arguments des autres et en les utilisant pour apprendre plus sur le sujet en question. Donnez-vous la chance d'avoir tort, vous apprendrez tellement plus.
Lorsqu'on se soucie de l'opinion des autres on perd de vue qui on est réellement et on commence à suivre le chemin qu'on pense que les autres attendent de nous en oubliant nos propres buts et nos propres ambitions.
L'anxiété est la peur de ce qui est possible et de l'inconnu. L'être humain a toujours peur de faire face aux choses auxquelles il n'est pas préparé. En restant ouvert aux possibilités que la vie nous donne, on se permet d'accueillir des opportunités.

3. Se soucier de l'opinion des autres

Le bonheur n'est rien de plus qu'une opinion personnelle. Le bonheur c'est l'acceptation et l'optimisme malgré la non connaissance de ce qui nous attend. On est souvent l'obstacle sur notre propre chemin.
En vous débarrassant de ces mauvaises habitudes vous élargissez vos horizons et vous laissez l'univers faire son travail. Plantez les graines qui vous donneront le fruit de l'optimisme et du bonheur. Ne vous limitez pas.

9 aliments à ne jamais mettre au réfrigérateur

On dirait qu'à chaque fois que je reviens de l'épicerie, je suis coincé, me demandant ce qui doit être réfrigéré et ce qui ne doit pas l'être. Jeter constamment la nourriture est ce qu'il y a de pire! Je ne savais pas que ces 9 produits devaient en fait être conservés à température ambiante pour en avoir plus pour son argent. Quelle bouée de sauvetage!
Quand il s'agit de stocker correctement les aliments, il ya une tonne d'inventions dont les gens sont friands, mais la meilleure chose à faire est de simplement stocker la plupart des produits à l'aide des choses que vous avez déjà à la maison, comme des sacs en papier. Quelques autres produits que vous ne devriez pas réfrigérer sont: les avocats, l'huile d'olive et les courges.
Partagez s'il vous plaît ce guide utile avec vos amis pour les aider à économiser de l'argent et s'assurer que la nourriture reste toujours fraîche et délicieuse!

1. La réfrigération des tomates change leur texture et leur saveur!
2. Le miel se cristallisera et s'épaissira plus rapidement dans le réfrigérateur. Conservez le à température ambiante.
3. L'ail va germer et développer de la moisissure dans le réfrigérateur.
4. Si vous ne voulez pas que votre café perde sa saveur et absorbe les odeurs dans votre réfrigérateur, laissez le en dehors!
5. La sauce piquante peut être stockée dans votre placard jusqu'à trois ans!
6. Beurk! Les oignons moisissent et deviennent pâteux lorsque qu'ils sont réfrigérés.
7. Le basilic et les autres fines herbes se flétrissent et absorbent d'autres odeurs!
8. Les melons perdent leurs antioxydants dans le frigo… Et vous voulez tous ceux que vous pouvez avoir!
9. La réfrigération des pommes de terre affecte leur saveur et les rendent rugueuses et desséchées.

8 aliments que les scientifiques ne consomment jamais

Nutrition. Des chercheurs en génie alimentaire ont levé le voile sur la toxicité de certains aliments chargés en produits chimiques et ont révélé les bienfaits d'une alimentation saine sur notre santé. Ils nous expliquent ici pourquoi ils ne consommeront jamais huit aliments en particulier :

1) Les tomates en conserve

Le revêtement en résine des boîtes de conserve contient du bisphénol-A, un œstrogène de synthèse susceptible d'avoir un lien avec plusieurs problèmes de santé allant des problèmes de reproduction aux maladies cardiovasculaires en passant par le diabète et l'obésité.

2) Le bœuf nourri au maïs

Le bœuf nourri au maïs ne contient pas autant de nutriments que la viande de bœufs nourris à l'herbe. En effet, une étude a révélé que cette dernière contenait plus de bêta-carotène, de vitamine E, d'oméga-3, d'acide linoléique conjugué (CLA), de calcium, de magnésium et de potassium. De même qu'elle contenait moins d'oméga-6 et moins de graisses saturées susceptibles de mener à des maladies cardiovasculaires.

3) Le popcorn micro-ondable

Ces sacs commercialisés contiennent des produits chimiques, dont l'acide perfluorooctanoïque compris dans la doublure du sac. Selon une étude récente, cet acide fait partie d'une classe de composés qui peuvent provoquer la stérilité. Dans les expérimentations animales, les produits chimiques ont causé des cancers du foie, des testicules et du pancréas. Des études ont démontré que les ondes émises par les micro-ondes changent la structure moléculaire de ces produits chimiques qui finissent par migrer sur le pop-corn.

4) Les pommes de terre traitées et non-organiques

Les légumes-racines absorbent les herbicides, les pesticides et les fongicides qui se trouvent dans la terre. La pomme de terre, qui est l'un des légumes les plus consommés, est traitée avec des fongicides durant la saison de croissance, puis traitée avec des herbicides pour en éliminer les racines avant la récolte. Après qu'elles ne soient déterrées, les pommes de terre sont encore traitées pour arrêter la germination.

5) Le saumon d'élevage

La nature n'a pas crée les saumons pour être entassés dans des enclos et nourris de soja, de déchets de volailles ou de plumes de poulet hydrolysées. Par conséquent, l'apport du saumon d'élevage en vitamine D est plus faible que celui du saumon sauvage, et il contient plus de produits chimiques, y compris des carcinogènes, des polychlorobiphénnyls, des retardateurs de flamme bromés et des pesticides tels que la dioxine et le DDT. Le saumon d'élevage contient également un taux élevé d'antibiotiques et de pesticides qui sont utilisés pour traiter ces poissons. Lorsque vous mangez du saumon d'élevage, vous êtes alors traités avec les mêmes médicaments et ces mêmes produits chimiques.

6) Le lait de vache traitée aux hormones

L'industrie laitière administre aux vaches laitières des hormones de croissance synthétiques pour stimuler la production de lait. Mais ces hormones causent des infections au niveau des mamelles et même du pus dans le lait. Elles augmentent également le taux d'une autre hormone appelée la somatomédine C. Or chez l'homme, des taux élevés de somatomédine C représentent un facteur de risque pour le cancer du sein, de la prostate et du colon.

7) Le soja génétiquement modifié :

Le soja fermenté est le seul produit à base de soja jugé propre à la consommation humaine, cependant près de 90% du soja dans le monde est génétiquement modifié. Les OGM peuvent être la source de problèmes de santé sur le long terme, d'autant plus qu'il a été prouvé que le soja contribuait au déséquilibre hormonal et peut même causer des cancers.

8) Les pommes traitées aux pesticides

Il a été prouvé que les travailleurs agricoles qui traitent les pommes au pesticide sont plus susceptibles de développer des cancers. De même que certaines études scientifiques mettent en relation les pesticides avec la maladie de Parkinson.

Cahier culturel

Clôture en apothéose de la 9eme édition du Théâtre Amateur d'Amizour

Baisser de rideau. *«Clonaga » de la troupe « Nadi El Ibdaa El Adabi Wal Fikri » de Larbaa, dans la wilaya de Blida, est la dernière pièce présentée mardi au public présent au festival du théâtre amateur d'Amizour. Suite à quoi le Jury, présidé par Noredine Khaled Khodja, s'est retiré pour délibérer en vue de décerner les prix aux lauréats.*

Lire en pages 12 et 13

Le 8e diwan pour une immersion dans l'univers du n'goni

Lire en page 12

Illoula Oumalou fête à partir d'aujourd'hui la figue et la robe kabyle

Lire en page 13

Awal akked Ali Amrane deg Udrar n Fad

Tamaziyt d axeddim deg unnar maccci d awal kan

Ali Amrane, d anazur d wawal yedfer abrid n uzwan aqbayli s wudem-nniden s uyanib atrar " moderne". Tutlayt s wacu icennu yezga fell-as d amennuy, ulac tasfift deg wacu ur d-teddi ara.

Ali Amrane yecna aṭas n tezlatin yal yiwet tesea azal d ameqqran deg unnar n uẓawan amaziɣ s umata, aqbayli ladɣa, gar tezlatin yecna ad d-naf: Tizi n leryaḥ; Ḥuriya; Refdeɣ tabalizt; Acawrar; Xali Sliman; Targit; Ma d awal, deg tezlatin-a yewwi-d awal yef waṭas n temsal, iḥuzan timetti taqbaylit gar-asent ad nebder taqbaylit s timad-is, ad naf dayen, tayri, uguren n tmetti s umata, temẓẓi, tamurt, lyerba. Yenna-d « Tamaziɣt d axeddim deg unnar maccci d awal kan ».

Ilmend n wass " *Immal-nneɣ deg ufares akked umsizwer n ufexxar amensay wis ukuẓ* Tidukkla Tadelsant Adrar n Fad akked Tasbeddit Takanadit i Tmaziɣt xedment yiwet n tmeɣra n ccna, anda cnan deg-s aṭas n yinaẓuren i d-yerzan seg yal tama n tmurt garasen; *Tarkeft n Udrar n Fad* d nettat i yeldin tameɣra-ya, dayen tecna *Tarbaet Imanza*, ma yella deg taggara n tmeɣra yecna unaẓur ameqqran n uẓawan amaziɣ s umata akked aqbayli ladɣa mass *Ali Amrane*.

Aɣmis " Tiyremt" yella din deg Ayt Smael seg wass amezwaru n leqdic-a ihi yeffures tagnit iga tadiwennit akked unaẓur icebbḥen tameɣra-ya mass *Ali Amrane*. Hata dacu i d-yellan deg-s.

Tiyremt: Azul fell-ak Dda Ali , yid-k aɣmis " Tiyremt", d aɣmis yettarun s tmaziɣt s yisekkilen n tlaṭinit.

Ali Amrane: Azul fell-ak, tanemmirt-nwen meqqret imi tefkam azal i tɣamsa s tmaziɣt s yisekkilen n tlaṭinit.

Amek yettili Ali Amrane ?

Tanemmirt imi d-testeqsaḍ fell-i, ta d tagnit iwakken ad nemlilet, d acu ara ak-d-iniɣ aqlin labas.

Melmi i d-tkecmeḍ ɣer tmurt ?

Tura sɛiɣ ugar n tnesfa n wayyur imi lliɣ deg tmurt, acku sɛiɣ yiwen n wahil deg-s aṭas n tmeɣriwin ara xedmeɣ deg yal tamnaḍt n tmurt, yakan ɛeddaɣ-d seg Tizi Wezzu akked Maaetqa ilmend n tfaska n ufexxar, dayen xedmeɣ yiwet n tmeɣra deg Lezzayer tamanaɣt ilmend n tfaska n udlis akked ilmezẓyen, tura aqlin da gar-awen ad cerkeɣ yidwen lferḥ n tfaska-ya n ufexxar akked ufraq n warrazen i wid i d-yufraren deg temsizzelt n wungal akked tullist, ma yella ɣer sdat sɛiɣ timeɣriwin-nniden deg kra n temnaḍin n tmurt.

Kra n wussan ɣer deffir telliḍ deg tfaska n udlis d yilmezẓyen deg Lezzayer tamaneɣt. Ma yella tzemreḍ ad ay-tgelmeḍ amek teḍra tfaskaya?

Tfaska n udlis d yilmezẓyen d ccɣel igerzen aṭas, acku ma nebɣa ad qqaren warrac-nneɣ ɣer sdat ilaq ad asen-neswilef taɣuri n yidlisen iwakken ad ddun ɣer sdat imi aya d ayen yelhan s waṭas, ma yella d tameɣranni xedmeɣ deg taggara n tfaska-ya ruḥeɣ imi ttwanecdeɣ iwakken ad xedmeɣ tameɣra dina deg tzeqqa n Riyad El-Fateḥ, ferḥeɣ aṭas imi aṭas n lɣaci i d-yusan, nesɛada tagnit akken ilaq lḥal, nekk s yiman-iw ieejbi-yi lḥal aṭas imi tekkiɣ dina acku tameɣra xedmeɣ deg taggara n tfaska-ya tesɛa azal-is.

Dda Ali, telliḍ txeḍmeḍ asileɣ deg tneglizit syin tuɣaleḍ txeḍmeḍ asileɣ deg tmaziɣt, tessawḍeḍ teseiḍ aswir Magistir, ɣas akken teseiḍ azref iwakken ad tesseyreḍ deg tesdawit maca, textarḍ abrid n ccna ugar n uselmed. D acu d sser seg waya?

Tidet ur kfiɣ ara asileɣ n Magistir ɣas akken ssuliɣ iseggasen imezwura n leqraya yerna heyyiɣ asenfar n taggara n turaɣt, maca yusa-d kra n lawan ufiɣ d akken ur zmireɣ ad kemleɣ imi ttuqten wuguren, ufiɣ d akken ilaq ad ḍefreɣ abrid n uẓawan ahat yess zemreɣ ad xedmeɣ akken ilaq ɣef yidles-iw, ɣas akken leqrayanni tɛawni-yi aṭas acku deg ccnanni xedmeɣ nekk yeḥwaj aswir ɛlayen deg leqraya, dacu kan imi ttuqten yisergal uɣaleɣ ḍefreɣ ccna, ahat yes-s ad xedmeɣ ɣef tutlayt d yidles-iw akken ilaq lḥal, yerna imi caḍen yisergal uɣaleɣ serseɣ imru uɣaleɣ refdeɣ snitra.

Tḍefreḍ aẓawan aqbayli s uyanib atrar "moderne". D acu yeǧǧan Dda Ali ad yeḍfer ayanib-a?

Asmi lliɣ d ameẓẓyan selleɣ i ccna n teqbaylit, ama d iqburen neɣ d imaynuten deg unnar-a. Deg uẓwan aqbayli llan deg-s aṭas n yiɣunab maca ulac aɣanib atrar, yerna mi ara selleɣ i ccna n tmura-nniden anda cennun s uyanib atrar ttafeɣ iman-iw, seg waya ɛardeɣ iwakken ad jemleɣ gar tezlit taqbaylit yellan yakan akked uɣanib atrar ihi nudaɣ amek ad xedmeɣ ayanib-a s tutlayt n teqbaylit, seg waya uɣaleɣ ccnuɣ tazlit taqbaylit s uɣanib-a amaynut, yerna nekk d aɣanib-a iɣi-eejben, deg-s i ttafeɣ iman-iw akken ilaq lḥal, yerna ahat yes-s ad d-ssiwḍeɣ idles akked tmagitiw i tmura n lberrani, yes-s ad ssisneɣ tutlayt-iw berra i tlisa n tmurt.

Ma nmuqqel i tezlatin tcennuḍ ad d-naf seant aḍris n tmedyezt lqayen, ma yella d tayuct ḥnin tesdubu azru. Yaḍra d kecc i yettarun iḍrisen-a neɣ llan yimedyazen ik-d-yettarun iḍrisen tcennuḍ ?

D nekk i xeddmen kulec, ama d iḍrisen s wacu cennuɣ neɣ d lḥen n tuɣac-iw siwa ma ɛawdeɣ i walbaeḍ n tuɣac atan tina tban, amedya: ɛawdeɣ i tezlit n *Ḥsisen "Refdey tabalizt"* ɛawdeɣ-as ula d aḍris, ma yella d tizlatin-nniden d nekk s yiman-iw i yettarun iḍrisen ilmend n yisental i d-ferneɣ.

Tura llan aṭas n wallalen imaynuten n " l'internet" am Facebook, Youtube...maca aṭas iffursen tagnit-a uyalen ttakren tuyac n yinaẓuren, uyalen tekksen-as azal, dayen ur yezmir ara, ad yezzenz iḍebsiyen-is akken iwata lḥal. Amek tettwaliḍ tifrart seg taluft-a?

Tidet deg lawan n tura ugten wallalen n taywalt akked " l'internet" imi tussna temhaz aya d ayen yelhan, maca yal yiwen amek yettwali amhaz-a, yal yiwen amek yeffures tagnit n umhaz. Ma yella deg wayen yerzan taluft-a yas akken llan aṭas n yiḍrisen n yisuḍaf i d-yettmeslayen ɣef umneɛ n talufta n teflust "piratage" lameɛna lebɣi yeqqim yer medden acku ma yella medden d taflust ara semrasen ur tteawanen ara anaẓur deg umecwar-is. Ilaq ad ẓren medden dakken lxedma-ya ama d ccna neɣ d ayen-nniden d isenfaren yes-sen yezmer ad yidir neɣ ad d-yeddu umdan ɣer sdat, dayen ilaq ad elmen belli anaẓur yeeteb iwakken ad yessuffeɣ aḍebsi yer ssuq, deg ubrid n usekles anaẓur ilaq ad yixelles wid yettqessiren yid-s deg wadeg n usekles. Tifrart n taluft-a maccɛi kkan deg yiḍrisen n yisuḍaf maca deg leḥmala d lebɣi n medden i yinaẓuren, ma yessuff-d unaẓur aḍebsi d amaynut ilaq ad t-ɛiwnen, ad ayen aḍebsi-nni maccɛi yiwen ad yaɣ wiyaḍ ad t-piratin, aya ur yettɛawan ara anaẓur d tirezẓi ara terzeḍ anaẓur, ad yuɣal ur yezmir ara ad yessekles iḍebsiyen-nniden ɣer sdat. Ma yella medden ḥemmlen anaẓur ilaq ad ttayen iḍebsiyen-is yal tikelt, dayen ad d-ttruḥun mi ara yexdem timeɣriwin ama s yiḍrimen neɣ war lexlas, hata wamek ad tili tifrart n wugur-a wama ulac dacu yezmer yiwen ad yexdem.

D acu d azal seant tmeɣriwin akked tfaskiwin yur unaẓur?

Azal amezwaru, d tagnit iwakken ad yemlal unaẓur akked wid t-iḥemmlen, dayen d tagnit anda ad mlilen yinaẓuren. Timliliyin-a d tagnit iwakken ad yecnu unaẓur, wa ad yesnaɛet ayen ixeddem, dayen d tignatin-a i d-yettaran azal i unaẓur: ama ad yecnu neɣ ad yemlal akked wid ad as-yetthessisen.

D acu d isenfaren teseiḍ ɣer sdat?

Tura aqlin ttheyyiɣ aḍebsi d amaynut akken akan i tebdiɣ ahat sya ar aseggas wayeḍ ad yeffeɣ, llan dayen yisenfarennniden am tmeɣriwin deg yal tamnaḍt syin sɛiɣ asenfar d ameqqran ɣer sdat deg-s ssarameɣ ad xedmeɣ tameɣra deg tmurt n Fransa d tajmilt, dayen byiɣ ad ɛawdeɣ i kra n tezlatin iwakken ad asen-tefkeɣ udemnniden ad tent-suqleɣ ɣer tutlayin-nniden iwakken wid ur nessin taqbaylit zemren ad asenteslen.

D tikelt tamezwarut ara d-terzuḍ ɣer temnaḍt n Ayt Smaeel dayen d tikelt tamenzut ara ak-d-taereḍ Tdukkla Tadelsant Adrar n Fad. Dacu tettwaliḍ deg tdukkla-ya imi d tikelt tamezwarut ara d-terzuḍ ɣer temnaḍt?

D tidet d ta i d tikelt tamezwarut ara ad d-aseɣ yer temnaḍt n Ayt Smaeel, dayen d tikelt tamezwarut ara ccnuɣ deg Udrar n Fad. Tura tidukkliwin-a ixeddmen seg wul yerna akken ilaq lḥal, deg lecɣal-nsen ilaq lḥir d tebɣest imi lecɣal am wi ḥwajen lebɣi d tzemmar d tebɣest acku ur yeshil ara ad txedmeḍ leqdic yelhan war laɛtab. Nekk mi ara waliɣ tadukkla iqeddcen seg wul d ayen iɣi-eejben s waṭas akka am Udrar n Fad sliɣ fell-as aṭas ula d nekk ttakkey-d ayen zemreɣ iwakken ad asen-d-rnuɣ afud deg leqdic-nsen iwakken ad tensbeysey. Lḥasun s lferḥ d ameqqran i d-ruḥeɣ ɣer da iwakken ad cerkeɣ yid-sen lferḥ n leqdic-a dayen iwakken ur fecclen ara, ahat ad rnun, ad ddun ɣer sdat ad kemlen deg ubrid-a adelsan.

Tanemmirt imi ay-d-terriḍ ɣef yiseqsiyen-a. Aɣmis " Tiyremt" yessaram-ak afud igerzen ɣer sdat.

Asnemmer ad d-yuɣal i kunwi i qeddcen s yiseɣ ɣef tɣamsa s tmaziɣt. Ula d nekk ssarameɣawen afud d tebɣest ɣer sdat, ɣas akken tagnit tewɛer, maca ur ilaq ara ad tfecclem, kemmlet deg ubrid-a i d-tnejrem.

Yesteqsa-t: Nacer Akouche

Le président syrien se dit confiant dans le soutien de la Russie

Syrie. *Le président syrien Bachar al-Assad s'est dit confiant dans le soutien de l'allié russe, après des affirmations américaines laissant entendre que Moscou et Téhéran étaient prêts à lâcher son régime en guerre contre la rébellion.*

Dans une interview à la chaîne du Hezbollah libanais, un autre allié de son régime, diffusée mardi soir, M. Assad a indiqué que la «lutte contre le terrorisme» devrait être une priorité dans toute initiative de paix.

Le pouvoir syrien considère, dès le début du conflit en mars 2011, comme «terroristes» aussi bien les militants pacifiques, les rebelles et les jihadistes.

«Nous avons une grande confiance dans les Russes qui, depuis quatre ans, ont prouvé au cours de cette crise qu'ils ont entretenu une relation sincère et transparente avec nous. Ce sont des gens de principe», a-t-il dit.

Ce sont «les Etats-Unis (qui) abandonnent les alliés, qui abandonnent les amis. Ca n'a jamais été le cas de la politique de Moscou, ni du temps de l'Union soviétique, ni du temps de la Russie», a ajouté le président syrien.

«La politique russe est constante. La Russie ne soutient pas une personne ou un président en tant que tel (...) La Russie n'a jamais dit qu'elle soutenait le président un tel pour qu'elle décide ensuite de l'abandonner», a-t-il souligné.

Iran et Syrie, dans un «même axe»

M. Assad était interrogé sur des déclarations du président américain Barack Obama qui a affirmé le 7 août que «la Russie et l'Iran se rendent compte que la tendance n'est pas bonne pour Assad» et qu'«aucun de ces deux mentors n'est particulièrement sentimental». Washington et d'autres pays occidentaux estiment que le président syrien ne doit pas faire partie de la solution politique au conflit en Syrie.

Concernant son autre soutien, l'Iran, M. Assad a estimé que l'accord sur le nucléaire entre Téhéran et les grands puissances renforcerait le rôle iranien sur la scène internationale et que son régime en bénéficierait.

«La puissance de l'Iran fait la puissance de la Syrie et la victoire de la Syrie est la victoire de l'Iran», a-t-il dit. «Nous sommes dans un même axe, celui de la résistance».

Téhéran est le principal soutien régional du régime syrien, notamment à travers ses conseillers militaires et son aide économique. M. Assad a en outre défendu le soutien militaire du Hezbollah chiite qui combat au côté de ses troupes contre les rebelles.

«La différence (entre le Hezbollah et les jihadistes étrangers, ndlr) est la légitimité. Qui a invité le Hezbollah en Syrie? Il est venu après un accord avec l'Etat syrien et l'Etat syrien est un État légitime», a-t-il dit. «Les autres forces terroristes sont venues pour tuer le peuple syrien».

Lutte «antiterroriste», une priorité

Le conflit en Syrie a été déclenché par la répression sanglante de manifestations anti-gouvernementales pacifiques, qui ont dégénéré en révolte armée puis en guerre civile brutale qui a fait plus de 240.000 morts. M. Assad a critiqué l'émissaire de l'ONU pour la Syrie, Staffan de Mistura, l'accusant d'avoir tenu des «déclarations partiales» après des raids meurtriers du régime qui ont fait 117 morts dans la ville rebelle de Douma près de Damas le 16 août.

Il a par ailleurs répété que toute initiative de paix «où la lutte contre le terrorisme ne figure pas en tant que priorité n'a aucune valeur».

Le 17 août, le Conseil de sécurité de l'ONU a soutenu unanimement une initiative visant à favoriser une solution politique à la guerre en Syrie, mais qui a été accueillie avec méfiance tant par le régime que par l'opposition.

Cette initiative, basée sur un plan de M. de Mistura et qui doit démarrer en septembre, devrait permettre la mise en place de quatre groupes de travail sur la sécurité et la protection, le contre-terrorisme, les questions politiques et légales ainsi que la reconstruction.

Durant l'interview, M. Assad a accusé les rebelles d'être des «outils aux mains d'Israël».

Négociation : *la Corée du Nord engagée dans une désescalade militaire*

Les autorités nord-coréennes sont engagées dans une désescalade militaire progressive, à la suite de l'accord conclu entre Séoul et Pyongyang, ont annoncé mercredi les autorités sud-coréennes et américaines.

Aux termes de l'accord conclu mardi après plus de 40 heures de négociations marathon dans le village frontalier de Panmunjom, où fut signé le cessez-le-feu de la guerre de 1950-1953, le Nord avait accepté de mettre fin au «semi état de guerre» décrété par son dirigeant Kim Jong-Un une fois le silence revenu à la frontière.

Les haut-parleurs diffusant à plein volume de la propagande se sont tus mardi.

Un certain nombre de signes témoignant d'une démobilisation des forces nord-coréennes ont été notés, a dit le ministère sud-coréen de la Défense.

«A mesure de la désescalade du Nord, nous réajustons notre propre posture défensive», a ajouté un porte-parole.

Les armées des deux Etats rivaux avaient été placées pendant plusieurs jours en état d'alerte maximum. L'artillerie lourde nord-coréenne avait été déployée à la frontière tandis que des avions de chasse sud-coréens et américains menaient des exercices de simulation de bombardements.

De son côté, le Pentagone a également confirmé un apaisement du côté nord-coréen de la frontière.

La dernière crise est née après l'explosion de mines antipersonnel qui a mutilé au début du mois deux soldats sud-coréens à la frontière.

La responsabilité de cet incident était imputée par Séoul à Pyongyang, qui a recommencé sa guerre de propagande après 11 années de silence.

Pyongyang avait démenti avoir eu le moindre rôle à ce propos et avait menacé la Corée du Sud de frappes militaires.

La Corée du Nord a exprimé «ses regrets» pour l'affaire des mines sans toutefois reconnaître sa responsabilité.

Espionnage US du Japon

Obama s'excuse...pour le débat suscité

Le président américain Barack Obama a présenté ses excuses au Japon, non pour l'espionnage des hommes politiques japonais, mais pour les ennuis causés par le scandale des écoutes téléphoniques.

Barack Obama a eu mercredi matin une conversation téléphonique avec le premier ministre japonais, Shinzo Abe, afin de s'excuser auprès du Japon, a précisé le porte-parole du gouvernement, Yoshihide Suga.

"Le président Obama a dit qu'il était extrêmement désolé (…) car cette affaire a déclenché un grand débat au Japon", a déclaré M. Suga au cours de son point de presse quotidien, sans confirmer les allégations d'espionnage.

Selon le porte-parole du gouvernement japonais, le premier ministre Abe a dit que si l'espionnage a eu lieu, "cela risquerait de compromettre les relations de confiance entre alliés".

Le 31 juillet, l'association WikiLeaks a fait savoir que la NSA avait espionné le chef du gouvernement et les principaux groupes industriels japonais. Selon l'article Target Tokyo mis en ligne sur le site de WikiLeaks, le renseignement américain a surveillé des entreprises, de hauts responsables politiques et des fonctionnaires ministériels tout au moins de septembre 2006 à septembre 2007 lorsque le poste de premier ministre était occupé par Shinzo Abe. Selon le service de presse de WikiLeaks, "le fait que les informations ont été recueillies dans différents ministères et départements du Japon montre la profondeur de l'espionnage effectué par les Etats-Unis contre le gouvernement du pays".

Tallit n Usgunfu

7

Syur Mass : ∑edawen ∑ebdelɣani

1-Awal uffir:

T	Y	U	G	E	R	T	E	N	S	A
A	T	S	I	M	Ɩ	A	R	A	I	G
S	M	I	Z	I	K	A	W	T	R	B
E	E	A	A	D	W	R	A	R	D	U
G	D	N	I	F	A	R	E	A	A	R
G	R	G	Ɩ	S	G	Y	I	Z	T	S
A	I	U	I	A	A	I	L	U	A	I
S	Ɩ	T	L	N	L	U	I	L	G	L
D	I	T	N	E	L	S	L	N	D	D
A	T	E	S	I	Y	A	A	D	U	A
R	Y	Y	I	W	E	N	G	I	D	A
K	T	Ɩ	I	Z	A	M	A	T	A	Ɩ

Awalen :
KRAD-ADLIS-TAMAZI ƖT-ID-AGBUR-YENNAYER- GALILI-AZUL-YUGERTEN-TIƖIRDEMT-YIWEN-AYIS-ELS-UL-TARGALT-AWRAS-IƖI-WAR-DA-ZIK-TUGNA-ASEGGAS-TAGDUDA-AƖMIS-ADRIS.

Ilugan n wurar :
Tzemrem ad d- teɣrem awal seg uyeffus ɣer uẓelmaḍ, seg uẓelmaḍ ɣer uyeffus, seg ukessar d asawen, seg usawen ɣer ukessar.

Tabadut: D tira n yimaziɣen n zik, qqaren-as daɣen tilibiyin.

2-Suduku

	3	8				2		6
2		1						4
4		6			1		3	8
1						7		5
	7			9			8	
			1			6		
9	6		8			4	2	3
5		3		2				
	4	2	7				5	9

3-Urar n wuttun

			g
7	5		3
5	4		6
	6		
7			6

20

Ilugan n wurar :
Ilaq ad d-ɩafeḍ uṯṯun20 ama s ibeddi ama s tenegnit.

4-Awalen Inmudag

	A	B	C	D	E	F
1						
2						
3						
4						
5						
6						

S IBEDDI :
1-Ayyur wis sin (02).
2-Yettifrir-d ɣef yiɣi / Azgen n wawal aqrab.
3-Azgen n wawal d ahil /Azgen n netta.
4-Azgen n wawal nnuba n wulawen.
5-Azgen n wawal izem.
6-Larbea.
S TINEGNIT :
A-Anemgal umyag tarusi (Meqlub).
B-Ruh.
C-Din din
D-Slax (M).
E-Tamanayt-is Tahran.
F-Deg-s i ɩturaren daɣ sserwaten.

6-Taruzi uqarruy :

TABADUT : Yiwen gar yergazen yesɛan azal d ameqqran deg wannar n tira. D amaru Azzayri, yeǧǧa-d dfir-is aṭas n yidlisen, gar-asen: Mmis ugellil, akal d idammen...

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

✓6+7+8+9+10+11=
*Isem ugellid deg tmurt n Maşer.
✓ 11+4+1=
*Nnaɣ tnumi.
✓ 2+3+=
*yis i ttidir.
✓ 6+7+5=
*Anemgal n sew.

5- Uṯṯun uffir

4	4	5	6	9	8	7	1	2	3	1	1
5	1	4	0	4	1	8	6	0	0	9	5
9	1	9	3	0	0	8	5	2	1	5	9
1	3	0	7	3	0	0	2	9	1	5	3
4	4	4	2	0	5	2	6	1	1	5	0
1	2	3	4	0	2	2	1	8	2	9	2
1	4	4	0	0	2	1	7	8	3	0	0

Uṯṯunen :
444-456-307-18600-3020-19-321-159-1234-88-3000-1111-404-1930-555-1954-222-1962-1440-2500-50-987123-90.

Ilugan n wurar :
Tzemrem ad d- teɣrem uṯṯun seg uyeffus ɣer uẓelmaḍ, seg uẓelmaḍ ɣer uyeffus, seg ukessar d asawen, seg usawen ɣer ukessar. Syin akkin mi tekfiḍ ajarweḍ n wuṯṯunen, ad k-id-qqimen kra niḍen; yisen ara d tsufyeḍ anwa aseggas ideg i d tlul tgerawliwt Faḍma n Sumer?

Aseɣti

1-Awal uffir: TIFINAƖ.

2-Suduku

7	3	8	9	5	4	2	1	6
2	9	1	6	8	3	5	7	4
4	5	6	2	7	1	9	3	8
1	2	9	3	6	8	7	4	5
6	7	4	5	9	2	3	8	1
3	8	5	1	4	7	6	9	2
9	6	7	8	1	5	4	2	3
5	1	3	4	2	9	8	6	7
8	4	2	7	3	6	1	5	9

3-Urar n wuttun

			g
7	5	5	3
5	4	5	6
1	6	8	5
7	5	2	6

20

4-Awalen Inmudag

	A	B	C	D	E	F
1	Y	E	B	R	I	R
2	U	D	I		R	A
3	L	D	H		A	N
4	L	U	B	U	N	N
5	A		I	Z		A
6		A	H	A	D	

5- Uṯṯun uffir : 1927.

6-Taruẓi uqarruy :

M	U	L	U	D
1	2	3	4	5

F	A	R	Σ	U	N
6	7	8	9	10	11

Le CW 14 en piteux état à Adekar

Chaussée impraticable.
Les usagers et riverains du chemin de wilaya numéro 14, reliant la route national numéro 12 dans la commune d'Adekar à la route nationale dans la commune de Beni Ksila, sont quotidiennement éprouvés par l'état de cet axe routier fortement dégradé à plusieurs endroits. En effet, selon une source au fait de la situation dans la région, cette route a connu plusieurs affaissements à divers endroits,rendant ainsi la circulation pénible et donnant lieu à plusieurs accidents de la circulation. « Le chemin de willaya numéro 14 est à l'origine un chemin vicinal d'une largeur de 6M. Une fois devenu chemin de wilaya, ils ont procédé, il y a deux ans de cela, à son revêtement. Néanmoins en raison de la densité de la circulation, notamment en cette période estivale où les vacanciers préfèrent faire directement le raccourci Adekar- Bni-Ksila pour rejoindre directement les plages d'Azaghar, Ait-Mandil ou cap siglé, la route a subi plusieurs affaissement », nous dira un habitant de Bni Ksila.

De leur coté les services des travaux publics, notamment la subdivision d'Adekar, nous ont affirmé que toutes les démarches nécessaires à la prise en charge de cette route sont entamées. « Le CW14 est un chemin vraiment rétréci. Ce pourquoi nous avons demandé une étude de modernisation sur 32 Km avec 7 grands carrefours, un plan déjà prêt et n'attendant plus que son inscription. Quant aux glissements, certains sont traités, tandis que des études sont lancées pour le traitement des autres cas nouveaux», indique M. Ourabah Salah, subdivisionnaire des travaux publique de la daïra d'Adekar qui précise que ses services ont traité auparavant plusieurs cas de glissement survenus notamment sur la RN12 et la RN24.

M. Haddad.

de la décharge de Boulimat donne l'espoir aux citoyens d'Aokas !

même scénario rééditer avec la décharge de la honte d'Aokas ! À quand la fermeture de la décharge de la honte d'Aokas ? Voila une question qui taraude les esprits des Aokassiens et Aokassiennes

«Non à la décharge de la honte !»

« La propreté est l'image de la netteté de l'âme », cette citation de Montesquieu est extraite des Lettres persanes ne s'applique pas hélas à la région d'Aokas. L'ex-capitale de Oued Marsa est une très belle station balnéaire de la côte est de Bejaia. Cette contrée recèle d'énormes potentialités touristiques, entre mer, et montagnes, Aokas vous invite à découvrir la grotte féerique, le Château de la comtesse, ses magnifiques fontaines…
La beauté d'Aokas est un don de la providence, cette beauté est délabrée par les tas d'ordures et les vide de bières qu'on trouve dans la moindre parcelle de cette localité. Pour bien accueillir les touristes, les autorités locales n'ont pas trouvé mieux que d'installer la décharge publique à l'entrée de leur ville et à même la plage. Les touristes qui viennent des nombreuses villes de l'est sont accueillis par une odeur nauséabonde.
L'implantation d'une décharge publique entre la RN 9 et la plage dure depuis plus de 9 années sans que personne ne lève le petit doigt.
Les conséquences sur l'environnement sont tout simplement désastreuses. Un laisser-aller qui dure, ça, il faut bien le reconnaître … Après avoir attendu vainement la délocalisation de la décharge balnéaire laquelle, non seulement pollue l'environnement, mais porte atteinte également à la santé de la population, le mouvement citoyen de la commune d'Aokas a entrepris une série d'actions pour obliger les autorités à prendre le problème en charge….
Entre temps, cette décharge de la honte ne cesse de grossir…

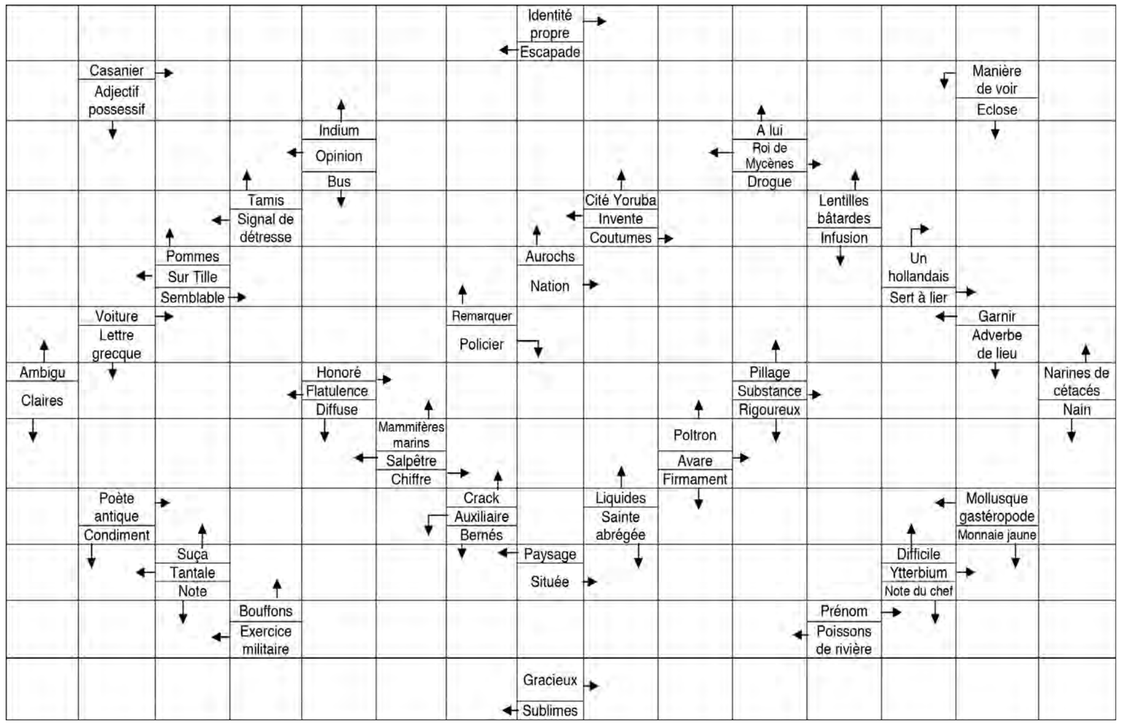
Hafit Zaouche

Jijel : *455 baigneurs en danger secourus par les éléments de la Protection civile*

455 baigneurs en danger en mer ont été secourus sur les différentes plages de la corniche jijelienne par les éléments de la Protection civile de la wilaya, au cours de la période allant du 16 au 22 août dernier, a-t-on appris auprès de la cellule de communication de ce corps. Sur les 582 interventions réalisées sur les 22 plages surveillées et autorisées à la baignade, 72 personnes ont été soignées sur place et 65 autres transférées vers les unités de soins.
Au cours de cette période, la protection civile a enregistré un total de 1066 interventions, selon un bilan périodique qui fait état de l'évacuation de 279 personnes vers des établissements sanitaires de la région.
Par ailleurs, en matière d'accidents de la route, 61 interventions dans 33 accidents ont fait 55 blessés, alors que sur le front des incendies, les pompiers ont, lors de 48 interventions, maîtrisé 45 incendies ayant détruit 45 hectares de différentes essences (broussailles, maquis), a encore précisé le chargé de communication de la Protection civile.

Rachid Adrar

Mots Fléchés N° 692



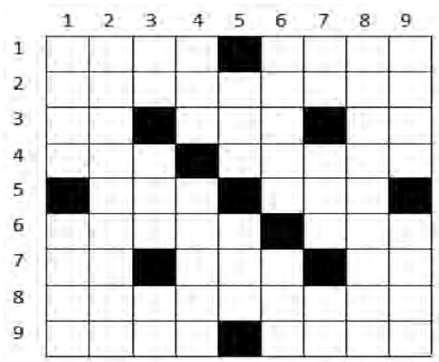
Mots croisés N° 692

Horizontalement :

1 – Prénom arabe. – Partie du corps.
2 – Perte d'un droit.
3 – Indium. – Terme de tennis. – Symbole chimique.
4 – Catégorique. – Manches de pinceaux.
5 – Possessif. – Premier département français.
6 – Divinité d'origine phrygienne. – Mère de l'E.N.T.V.
7 – Fin d'infinitif. – Patriarche. – Vieille note de musique.
8 – Prouver d'une manière évidente.
9 – Cerf. – Compartiment dans un tiroir.

Verticalement :

1 – Dieu principal de la mythologie nordique. – Assiste.
2 – Poète et musicien au Moyen Age.
3 – Actinium. – Pot de laboratoire. – Possessif.
4 – Lettre grecque. – Faute de quoi.
5 – Possédée. – Adjectif possessif.
6 – Ville des Aurès. – Evite une litanie.
7 – Symbole chimique. – Exercice militaire. – Roulement de tambour.
8 – Intensifiés.
9 – Evêché de l'Orne. – Foyer.



Mots Croisés N° 691

A	L	L	E	M	A	G	N	E
C	O	U	■	A	I	D	E	S
C	U	■	A	R	E	■	O	S
E	P	U	R	E	■	E	■	E
L	E	S	A	■	E	L	A	N
E	■	A	■	I	N	U	I	T
R	E	■	A	S	A	■	M	I
E	T	A	P	E	■	R	E	E
R	A	T	I	O	N	N	E	L

Mots fléchés N° 691

E	M	A	R	G	E	R	■	U	R	G	E	N	T	E
M	A	R	I	■	T	O	I	L	E	■	V	E	R	T
E	R	S	■	E	N	I	G	M	E	S	■	Z	O	O
R	E	■	E	T	A	■	U	■	L	I	E	■	C	I
G	■	O	T	A	■	T	E	S	■	L	U	E	■	L
E	M	E	R	I	T	E	■	A	V	O	R	T	E	E
■	O	U	I	■	A	S	A	N	A	■	O	A	S	■
E	N	F	E	R	■	T	U	S	■	O	P	T	E	R
S	C	■	R	E	G	■	S	■	A	N	E	■	R	U
S	E	S	■	S	A	S	S	E	N	T	■	S	I	S
E	A	U	X	■	R	E	I	N	E	■	M	E	N	E

la Cité

Edité par la SARL **Temoignage** au capital social de 100 000,00 DA

Adresse : 07, rue Mohamed Bendris, Hussein Dey - Alger
Impression : SIA
Bureau de Béjaïa
Adresse : Immeuble Hadj Ali Boulvard de la Liberté - Béjaïa
Tél. 034 12 71 99

Compte CPA :
115 400 0001150 92
Agence Ali Boumendjel
R.C : 13 B 100 6842-16/00
N.I.S : 0013165100654 50
N.I.F : 001316100684251

Directeur de la publication
Nadjib Touaibia
Téléphone :
- 0555913265
- 0659208202
- 0550678400

Tél / Fax : + 213 (0) 23 776 876
E-mail : quotidienlacite@gmail.com
www.lacitedz.net

Conduire Bien Et Bien Se Conduire

Les vieux et les gênes

Réussir son permis de conduire !

La vue arrive au premier rang des altérations dommageables pour la conduite. D'après une étude pour l'amélioration de la vue, plusieurs millions de conducteurs présentent un ou plusieurs troubles visuels, toutes tranches d'âge confondues. En ayant une acuité visuelle de moins de 5/10e, non corrigée, près d'un million d'entre eux sont réellement dangereux. Des chiffres inquiétants, quand on sait que la vue permet de capter jusqu'à 90% des informations nécessaires à la conduite automobile. Or, dès 45 ans, la vision se détériore : apparition de la presbytie, capacité d'accommodation « loin-près » beaucoup moins rapide, baisse de l'acuité visuelle, particulièrement marquée la nuit – une personne de 60 ans a besoin de quatre fois plus de lumière qu'à 20 ans pour bien voir. Il faut donc faire corriger ce qui peut l'être et adapter son comportement à ses facultés.
L'audition est le deuxième sens le plus sollicité par la conduite automobile. D'où l'intérêt de s'équiper d'un appareil de correction auditive en cas de troubles. L'ouïe fournit en effet de nombreuses informations au volant, notamment dans les situations d'urgence (ambulance, pompiers, moto…), de freinage brusque ou encore pour signaler que l'on a oublié son clignotant. Prenez garde vieux conducteurs, quand l'âge est à bloc, attention au blocage !

Lem

L'ACTU MOTS À MAUX

Farouk K'sentini l'a révélé

Les interrogatoires de police seront filmés

Des caméras de surveillance seront installées à l'intérieur des commissariats de police, a indiqué le président de la Commission nationale consultative de promotion et de protection des droits de l'Homme (CNCPPDH).

- Bonne chose pour la propreté de l'enquête. Accusé, lavez-vous !...

Le ministre de l'Agriculture à Constantine

Lancement des labours-semailles sur fond de scepticisme

Le ministre de l'Agriculture, Kadi Abdelkader, a effectué hier une visite d'inspection dans plusieurs points de la wilaya pour donner le coup d'envoi des labours-semailles.

- Et sans les pluies nourricières, le labour sera suivi de rage…

M'Sila

Ouverture des marchés de proximité à Bou-Saâda

Le chef de la daïra de Bou-Saâda a procédé dans la journée de mercredi à répartir ces commerçants à travers les marchés de proximité réalisés dans les différents quartiers de la ville.

- Le citoyen consommateur rêve surtout d'un marché à proximité de son pouvoir d'achat…

Saisie de 37 quintaux de pois chiches avariés destinés au couffin de Ramadhan

Les services de la santé et de la prévention de la commune de M'sila ont découvert un quota de pois chiches avariés d'une quantité de 37 quintaux et 60 kg.

- Et il n'est pas impossible que ce fournisseur indélicat se précipite chaque jour à la mosquée pour occuper les premiers rangs ! Amène, amène…

Constantine sous le chaos des eaux

Négligence coupable !

Les intempéries qui ont frappé mortellement à Constantine, lundi dernier, ont jeté le deuil et la stupeur parmi la population prise de court. Deux heures de précipitations ont produit l'irréparable : des morts, des blessés et des familles sinistrées.

- Constantine entre eaux et bas parce des hauts n'ont jamais proposé débat...

Indices de liberté

L'Algérie passe de la 147ème à la 152ème place

Un autre rapport d'un organisme international vient confirmer que l'Algérie est un des pays qui s'est le plus dégradé au cours de la dernière année et est maintenant un des endroits dans le monde où les citoyens sont les moins libres.

L'achat du pouvoir a finalement eu raison des libertés et du pouvoir d'achat. Le message subliminal est d'ailleurs contenu dans l'obligation de mettre la ceinture de sécurité : « SERREZ LA CEINTURE ET BOUCLEZ-LA ! »...

Lem

Demandes d'emploi

- JH 52 ans, leader en son domaine, célibataire, bonne présentation, avec diplôme + 18 années d'expérience professionnelle en Gestion Approv. stocks PR/MC Outillage, Quincaillerie, Démarches prospection Préconisation, Gérance, Distribution Magasins, Catering Documentation, offre ses services
Tél : 0553 80 50 48 Béjaia
E-mail : gosto06@yahoo.fr

- JH 50 ans célibataire Cadre technique gestion bonne présentation 20 années d'expérience professionnelle gestion Approv Stocks PR moyens généraux logistique démarches prospection suivi commercial recouvrements représentation, domiciliation liaisons pré-inventaires sondage consulting préconisation cherche emploi...
émail tichy506@yahoo.fr
telph.. 0542 81 95 36 Béjaia

-JH comptable, CAP, CMTC, 10 ans d'expérience sur PC Compt et PC Paie, maîtrise outil informatique.
Tél : 0553 64 15 00

-JH, Ingénieur d'Etat en Hydraulique, de l'ENSH, cherche emploi dans le domaine.
Tél : 0670 13 33 70

-JF, Gestionnaire en Ressources humaines, cehrche emploi.
Tél : 0552 08 67 91

-Garde-malade, assistante personnées âgées, couchante, cherche emploi chez famille sérieuse.
Tél : 0558 33 97 03

-JF, juriste, licenciée en sciences juridiques en langue française, maîtrise de l'outil informatique + expérience, cherche emploi dans une société publique ou privée.
Tél : 0556 92 52 23

-JH, TS en rats graphiques, infographiste, 9 ans d'expérience, cherche emploi.
Tél : 0552 47 54 74

-JH, 30 ans, master en génie des procédés, option raffinage et pétrochimie, une année d'expérience et trois mois de stage dans le domaine gazier, cherche emploi.
Tél : 0556 33 36 72

-JF, TSen comptabilité option finances, maîtrise PC comptabilité et PC paie, 6 ans d'expérience, cherche emploi.
Tél : 0665 24 69 38

-JH, expérience dans l'administration, avec permis de conduire, cehrche emploi.
Tél : 0772 56 65 14

-JH, 30 ans, ingénieur d'Etat en génie-civil, cherche emploi dans le domaine.
Tél : 0782 51 89 29

-JF, licence en droit et diplôme en informatique, expérience de 4 ans, maîtrise logiciel Paie, comptabilité, commerciale cherche emploi comme comptable.
Tél : 0795 12 38 77

-JH, Ingénieur d'Etat en génie-mécanique, 4 ans d'expérience, cehrche emploi dans le domaine.
Tél : 0541 605 619

-JH, 33 ans, TSen informatique, expérience dans administration réseau, cehrche emploi.
Tél : 0661 54 03 13

-JH, architecte agréé, expérience de 4 ans, maîtrise 2D et 3D, Photoshp, suivi et contrats. Cherche emploi ou travaux.
Tél : 0552 57 04 30

-JH, 33 ans, superviseur HSE, expérience professionnelle, maîtrise des langues française et anglaise, cherche emploi dans le domaine.
Tél : 055 81 98 93

-JF, 27 ans, CAP en informatique, expérience comme secrétaire, standardiste, saisie et agent de bureau, cherche emploi, de préférence à Alger et environs.
Tél : 0553 81 85 77

-JH, TSen bâtiment, conducteur des travaux, expérience de 12 ans, cehrche emploi à Alger ou à Tipaza de préférence.
Tél : 0554 04 86 99

-JH, arcitecte agréé, expérience de 8 ans, suivi de chantier.
Tél : 0777 79 29 27

-JF, ingénieur d'Etat en biologie, 4 ans d'expérience, cherche emploi.
Tél : 0540 35 67 72

-JH, 31 ans, marié, licence en comptabilité, 5 ans d'expérience dans le domaine, tenue comptabilité, déclarations fiscales et parfiscales, cehrche emploi.
Tél : 0550 51 12 21

-JF, Licence en sciences degestion, option finances, 3 ans d'expérience, maîtrise SCF, PC comptailité, cherche emploi.
Tél : 0696 20 67 63

-JH, 22 ans, licencié en comptabilité, cherche emploi dans le domaine.
Email : evilmist@hotmail.fr

-JH, 25 ans, master en biotechnologie et pathologie moléculaire, cherche emploi dans le domaine.
Tél : 0552 40 82 24

-JF, licence en sciences juridiques + CAPA, une année de stage pratique, maîtrise de l'outil informatique, des langues française et anglaise, cherche emploi.
Tél : 0779 53 09 49

A nos lecteurs

Pour vos demandes d'emploi, lancement des SOS, n'hésitez pas un instant à nous les confier pour leur publication gratuite.*il suffit juste de nous les envoyer sur notre adresse : quotidienlacite@gmail.com

soins privé

consultations et soins médicaux, projet de loi sur la Santé public est absent.

plusieurs cas de cancer, entre autres maladies graves », a-t-on regretté. Sachons enfin que la nouvelle loi a prévu la suppression définitive de l'activité complémentaire : «personne ne sera autorisé à exercer dans le secteur privé», est-il clairement stipulé.

M. H.

Mali : *la Minusma plaide la protection de l'accord de paix*

Le chef de la mission des Nations Unies au Mali (Minusma), Monji Hamdi, a appelé mardi à Alger à barrer la route aux parties qui tentent «d'entraver la mise en œuvre de l'accord de paix au Mali», soulignant la nécessité de «poursuivre les efforts et la concertation dans le cadre du comité de suivi de l'application de l'accord». Dans une déclaration à la presse au terme de l'audience que lui a accordée le ministre d'Etat, ministre des Affaires étrangères et de la Coopération internationale, Ramtane Lamamra, M. Hamdi a évoqué «certains problèmes enregistrés il y a quelques semaines au Mali», soulignant la nécessité de «barrer la route aux parties qui tentent d'entraver l'application de l'accord de paix historique au Mali». Dans ce sens, le chef de la Minusma a insisté sur l'impératif de «poursuivre les efforts, la concertation et la coordination dans le cadre du comité de suivi de l'application de l'accord de paix au Mali», rappelant «le rôle pionnier de l'Algérie dans l'aboutissement à cette solution pacifique».
Le représentant onusien a souligné qu'il a été convenu, lundi, de la nécessité «d'œuvrer pour la poursuite des efforts avec toutes les parties concernées et la médiation internationale conduite par l'Algérie pour parvenir à la mise en œuvre de l'accord et au règlement pacifique des problèmes rencontrés».

R. N.

Rupture de la chaîne d'approvisionnement en médicaments

Perturbations. L'Association nationale des distributeurs pharmaceutiques algériens (ADPHA) a estimé mardi que les perturbations existantes actuellement sur le marché sont dues à la «rupture de la chaîne d'approvisionnement», et ce, faute de délivrance à temps des autorisations d'importation correspondantes. «Les perturbations observables aujourd'hui sur notre marché trouvent leur explication originelle dans la rupture de la chaîne d'approvisionnement en amont, faute de délivrance dans les temps voulus des autorisations d'importation correspondantes», a précisé l'ADPHA dans un communiqué. L'ADPHA a fait savoir que si l'existence de ruptures est avérée, elle ne touche pas la «liste de 300 produits que certains mettent en avant». «Nous devons ainsi distinguer entre les ruptures absolues qui affectent dramatiquement des malades ne trouvant pas à se soigner, et des ruptures touchant, notamment, des produits de marque que les pouvoirs publics ont choisi délibérément de ne plus importer et qui se trouvent avantageusement remplacés par des produits génériques fabriqués localement, moins coûteux et d'une qualité thérapeutique similaire et reconnue», est-il expliqué. L'ADPHA a cité, à ce propos, le cas de plusieurs marques signalées par les pharmaciens comme étant en rupture alors que leurs génériques similaires sont sur le marché. Pour cette association, le développement de la production locale génère «des pertes de marché à l'importation et dérange sans doute des intérêts financiers établis». «Nous réitérons notre disponibilité totale au dialogue et à la concertation, seule issue raisonnable pour dépasser les contraintes présentes et contribuer plus efficacement à la stabilité de notre marché, au développement de filière pharmaceutique et à la politique nationale de santé publique», a conclu l'ADPHA.

F. D. et agences

L'édito

de Mourad Bendris

Déroutante Hanoune

Que la présidente du Parti des Travailleurs soit devenue, ces derniers mois, très critique envers le pouvoir ne fait aucun doute. Une évolution, d'ailleurs, largement confirmée par les déclarations qu'elle a faites durant l'université d'été 2015 de son parti. Nombre de membres du gouvernement actuel ont, en effet, pris largement pour leurs grades. Sauf que celle-ci ne l'a pas amené à transgresser la ligne rouge qu'elle s'est toujours tracée ; celle de ne jamais s'en prendre au président Bouteflika, à savoir. Quitte à se retrouver à jouer à la funambule pour ne pas le faire. C'est, en tout cas, l'impression ressentie par nombre d'observateurs à la lecture du communiqué, se voulant de précision quant à ses véritables intentions en évoquant, dans l'intervention qu'elle a faite à la clôture des travaux de la rencontre précitée, la possibilité que des élections anticipées se tiennent sous peu, que son parti a publié avant-hier, mardi 25 août. Tout en y précisant que le PT n'a évoqué la tenue d'élections anticipées que « comme une éventualité, à laquelle il doit se préparer, que pourrait imposer la situation politique du moment », ses rédacteurs – pour ne pas dire Louisa Hanoune – n'ont pas manqué d'ajouter que leur parti « ne milite pas pour remplacer un président par un autre dans le cadre du maintien du statu quo, mais pour la rupture avec le système en place devenu un danger pour le pays». Deux précisions qui soulignent davantage le caractère déroutant de la première responsable du Parti des Travailleurs : le fait de s'être accaparée d'une des revendications récurrentes de l'opposition (le départ du système), ne l'empêche pas d'affirmer ouvertement qu'elle ne veut nullement la tête du Président. Une façon de procéder qui est perçue par les mêmes observateurs comme le signe évident d'une volonté de marquer ses distances avec cette opposition et une manière indirecte de l'accuser d'avoir pour objectif non pas le départ du système mais uniquement celui de Bouteflika...

M B

Sauf que celle-ci ne l'a pas amené à transgresser la ligne rouge qu'elle s'est toujours tracée ; celle de ne jamais s'en prendre au président Bouteflika, à savoir.

Les importations des poudres de lait en forte baisse

Facture. La facture des importations des poudres de lait, crèmes de lait et matières grasses laitières, utilisées comme intrants dans la filière laitière, a reculé à 696,27 millions USD sur les 7 premiers mois de 2015, contre 1,29 milliard USD durant la même période de 2014 (-46%), a appris l'APS auprès des Douanes. Cette facture a représenté 12% de la facture alimentaire du pays durant les sept premiers mois de l'année, estimée à 5,75 mds USD.
Les quantités importées ont également diminué mais pas de la même ampleur que celle de la facture puisque le volume importé s'est établi à 233.375 tonnes contre 251.842 tonnes (-7,3%), selon le Centre national de l'informatique et des statistiques des douanes (CNIS).
Commentant cette tendance baissière des importations des laits, le directeur général adjoint de l'Office national interprofessionnel du lait (ONIL), Messlem Messaoud Abdelhamid, souligne à l'APS que la baisse des prix à l'international est le principal facteur de ce recul.
«L'ONIL importe trois produits que sont la poudre de lait ainsi que la matière grasse laitière anhydre, mais les quantités importées n'ont pas vraiment baissé.
Ce sont plutôt les cours mondiaux de ces produits qui s'affichent en forte baisse», souligne le représentant de l'office qui assure plus de 50% du total de ce marché, le reste étant couvert par le privé.
«Mais il ne faut pas confondre entre importation et consommation", explique M. Messelem "car l'ONIL importe non pas pour répondre à une consommation immédiate mais pour reconstituer ses stocks en profitant de la baisse des prix à l'international alors que la consommation peut être nettement inférieure au volume de l'importation».
En 2014, les importations des poudres de lait, crèmes de lait et matières grasses laitières, utilisées comme intrants dans la filière laitière, se sont chiffrées à 1,91 milliard USD, rappelle-t-on.
Avec des importations globales algériennes de près de 31 mds USD durant les 7 premiers mois de l'année, en baisse de 10,3% par rapport à la même période de 2014, la facture alimentaire en a représenté près de 18,5%.

la Cité

Ambitieux projets touristiques pour Alger

Infrastructures. *Pas moins de 144 projets touristiques, comprenant des hôtels et des complexes, sont prévus à Alger pour porter l'offre à 25.000 nouveaux lits, a annoncé mardi à Alger le ministre de l'Aménagement du territoire, du Tourisme et de l'Artisanat, Amar Ghoul.*

«Une offre de 25.000 nouveaux lits sera disponible prochainement à Alger contre 19.000 actuellement grâce aux 144 projets de construction d'hôtels et de complexes touristiques», a indiqué le ministre lors d'une visite de chantiers de trois (3) hôtels privés et d'un complexe de bungalows.

Selon M. Ghoul, l'objectif est de parvenir à une offre de 50.000 lits à moyen terme. Le montant global des investissements en cours est de 130 milliards DA et devront générer 15.000 postes d'emploi. Les projets d'hôtels sont situés à Hussein Dey (New Dey) avec 460 lits, à Bab Ezzouar (Hani hôtel) avec 146 lits et Alkathir hôtel à El-Hamiz avec 100 lits. Le ministre a aussi visité le projet d'extension de l'hôtel Bouchaoui à Cheraga pour 440 lits ainsi que le projet de construction de bungalows à Zéralda avec une capacité de 300 lits. Les projets d'hôtels sont en cours de finalisation et seront inaugurés avant la fin de l'année à Alger, qui dispose actuellement de 172 hôtels avec une capacité de près de 20.000 lits, selon la direction du tourisme.

75 hôtels sont déjà classés définitivement alors que les autres dossiers sont en étude. Cinq hôtels sont classés 5 étoiles, 2 de 4 étoiles, et 18 de 3 étoiles alors que les autres sont de moindre importance.

Le ministre a déjà inauguré en juin dernier le ST hôtel à l'avenue Krim-Belkacem à Alger-centre, Lala Doudja à Hydra, Le Soltane et Africa Nova à Hussein Dey ainsi que le Best Night à Bab Ezzouar. M. Ghoul a indiqué dans une déclaration à la presse en marge de sa visite que le tourisme en Algérie reposait sur plusieurs axes, dont la réalisation d'hôtels selon les standards internationaux, la formation, le service, la commercialisation et l'adoption d'une nouvelle mentalité. Il a expliqué qu'il fallait d'abord réaliser des infrastructures répondant aux normes internationales, tout en formant les employés et les managers afin de bien gérer ces structures.

Le ministre a ensuite insisté sur la nécessité d'offrir des services de qualité afin de satisfaire le client sans omettre l'importance d'exploiter les produits issus de l'artisanat dans des espaces touristiques.

«Tout cela nécessite une nouvelle mentalité afin de proposer un service répondant aux normes internationales et en adéquation avec le nombre d'étoiles attribuées pour chaque établissement touristique», a-t-il affirmé. M. Ghoul a aussi annoncé la tenue des assises sur l'aménagement du territoire en septembre prochain, comme il a annoncé qu'il allait présenter aux walis un exposé sur cette politique samedi prochain lors de la rencontre Gouvernement-walis.

F. D. et agences

Le billet de Said Mekbel

Caméléon

J'étais là devant nos journaux qui tous ouvraient à la Une sur l'ouverture du procès Beloucif, me demandant si nous n'avions pas tous pêché par facilité en offrant à lire à nos lecteurs ces mêmes pages parfumées à la même odeur de scandale ? N'y avait-il vraiment que cet événement-là pour fixer dans nos mémoires une journée de l'histoire de notre pays ? J'étais donc là, me demandant com-ment trouver la note de dérision et d'humour pour faire passer mon malaise devant ces folles dépenses et ces milliards gaspillés, mon écoeure-ment face à cette multitude de villas et ces milliers de mètres carrés réservés à la seule jouissance de quelques personnes, alors qu'il y a tout autour tant de malheureux et tant de misère... J'étais tellement coincé quand un lecteur eut cette bonne idée de m'appeler pour me dire ceci : «Le Matin écrit que le général Beloucif a paru en civil, très élégant dans un costume bleu. Votre confrère El Watan écrit que le général portait un costume marron. Grâce à ces deux informations je sais déjà que le général portait un costume. Mais pouvez-vous avoir l'amabilité de me préciser la bonne couleur du costume du général ? ». J'ai essayé mon bon monsieur : on m'a assuré que le costume du général était gris anthracite, non bleu, non plutôt dans le sombre... En tout cas, cher mon-sieur, vous pouvez constater que ce procès com-mence bien : les témoins dépêchés sur place, en voient déjà de toutes les couleurs...

Mesmar J'ha
9 février 1993

Hadj 2015 : *les citoyens de certaines wilayas de l'Est et Ouest invités à retirer leurs passeports pour l'achat des billets*

Les citoyens tirés au sort pour le Hadj 2015 de certaines wilayas de l'Est et de l'Ouest et ayant obtenu leur visa hadj, sont invités à se rapprocher "en urgence" de leur wilaya de résidence à l'effet de retirer leur passeport et procéder à l'achat de leur billet, indique mercredi un communiqué du ministère de l'Intérieur et des Collectivités locales. "Le ministère de l'Intérieur invite les citoyennes et citoyens tirés au sort pour le Hadj 2015 au niveau des communes relevant des wilayas de Constantine, Mila, Oum El Bouaghi, Khenchela et Sétif, et ayant obtenu leur visa hadj, à se rapprocher, en urgence, de leur wilaya de résidence (Direction de la réglementation et des affaires générales) à l'effet de retirer leur passeport revêtu du visa hadj et procéder à l'achat de leur billet pour l'embarquement sur les vols d'Air Algérie et de la Compagnie saoudienne, en partance de Constantine à destination de Médine lundi 31 août et mardi 1er septembre", précise la même source. Les citoyens tirés au sort pour le Hadj 2015 issus des wilayas d'Oran, Béchar, Sidi Bel Abbès, Tlemcen, Mascara et Mostaganem sont, eux aussi, appelés à se rapprocher, en urgence, de leur wilaya de résidence, à l'effet de retirer leur passeport revêtu du visa hadj et procéder à l'achat de leur billet pour l'embarquement sur les vols d'Air Algérie en partance d'Oran à destination de Médine, le samedi 29 et lundi 31 août 2015", ajoute le ministère.

Une tentative d'introduction d'armes à feu le sud du pays déjouée

Frontières. Une tentative d'introduction d'armes à feu et d'une importante quantité de munitions, a été déjouée dans le sud du pays, mardi après-midi, dans le cadre de la sécurisation des frontières et de la lutte contre la criminalité organisée, indique le ministère de la Défense nationale dans un communiqué.

«Dans le cadre de la sécurisation des frontières et de la lutte contre la criminalité organisée, un détachement de l'Armée nationale populaire relevant du secteur opérationnel d'In Guezzam (6ème région militaire), a mis en échec, dans l'après-midi du mardi 25 août 2015, suite à une patrouille de reconnaissance près de la bande frontalière algéro-malienne, une tentative d'introduction de quatre (04) pistolets mitrailleurs de type Kalachnikov, trois (03) fusils mitrailleurs (FMPK), un (01) fusil semi-automatique de type Siminov, quatre (04) fusils de type (44/91), une (01) grenade, quatre (04) chargeurs et une importante quantitéde munitions de différents calibres», précise-t-on de même source.

Deux dangereux terroristes éliminés à Jijel

Sécuritaire. Deux dangereux terroristes ont été éliminés et des armes récupérées mardi soir dans la commune de Taher (Jijel) lors d'une embuscade tendue par les troupes spéciales de l'Armée nationale populaire (ANP), a indiqué, hier, mercredi le ministère de la Défense nationale dans un communiqué.

«Grâce à l'exploitation de renseignements, une embuscade tendue par un détachement des troupes spéciales de l'Armée nationale populaire relevant du secteur opérationnel de Jijel (5ème région militaire) a permis d'éliminer deux (02) terroristes, hier 25 août 2015 à 21h00, dans la commune de Taher», a souligné la même source.

«Il s'agit du dangereux criminel l'émir Nefla Nouredine et de son adjoint Bouhnika Abdelouahab ayant rejoint les groupes terroristes en 1994», a-t-on précisé, ajoutant que "l'opération s'est soldée par la récupération de deux (02) pistolets mitrailleurs de type Kalachnikov, d'une (01) grenade défensive, de six (06) chargeurs garnis et d'autres objets».

«Le bilan de ces opérations de qualité, menées depuis le début de la semaine par les forces de l'Armée nationale populaire au niveau des secteurs opérationnels de Jijel et Skikda, et qui sont toujours en cours, s'élève ainsi à l'élimination de cinq (05) terroristes et la récupération de trois (03) pistolets mitrailleurs de type Kalachnikov, d'un (01) fusil mitrailleur de type RPK, de neuf (09) chargeurs garnis, d'une (01) paire de jumelles, d'une quantité de munitions et de divers objets», a rappelé la même source.